



Framleiðsluroknskapur 2012

Production Accounts 2012



Ársfrágreiðing og Ársroknskapur 2012

Ársaðalfundur 30. apríl 2013

Myndir: SEV og onnur

Forsíðumynd: Neshagi

Umbróting, prent og liðugtgerð: Føroyaprent

Annual Report and Annual Accounts 2012

Annual general meeting April 30, 2013

Images: SEV and others

Cover: Neshagi

Make up, print, finishing: Føroyaprent

Framleiðslu- roknskapur 2012

**Production
Accounts 2012**

Innihaldsvirlit

Leiðsluátekning.....	5
Átekning frá óheftum grannskoðara.....	6
Leiðslufrágreiðing.....	9
Rakstrarroknskapur.....	25
Fíggjarstöða.....	26
Kapitalfrágreiðing.....	28
Nýttur roknskaparháttur.....	29
Notur.....	33

Content

Management Review.....	5
Independent auditor's report.....	6
Management Review.....	9
Income statement.....	25
Balance sheet.....	26
Cash flow statement.....	28
Applied accounting principles.....	29
Notes.....	33

Elfelagið SEV

Framleiðsluroknskapur fyri 2012

Innihald

Upplýsingar um felagið v. m.	4
Leiðsluátekning	5
Átekning frá óheftum grannskoðara	6
Leiðslufrágreiðing	9-24
Rakstrarroknskapur	25
Figgjarstøða	26-27
Kapitalfrágreiðing	28
Nýttur roknskaparháttur	29-32
Notur	33-38

Felagið

Elfelagið SEV
Landavegur 92
FO-100 Tórshavn
Telefon: 346800
Telefax: 346801
Heimasíða: www.sev.fo
Heimstaður: Tórshavn
Roknskaparár: 01.01 - 31.12
Vtal: 331538

Nevnd

Jákup Suni Lauritsen, formaður
Bogi Andreassen, næstformaður
Karl A. Olsen, nevndarlimur
Karl M. Rasmussen, nevndarlimur
Steinbjørn O. Jacobsen, nevndarlimur
Bødvar Hjartvarsson, nevndarlimur
Jens Johannesen, nevndarlimur

Leiðsla

Hákun Djurhuus, stjóri
Bogi Bendtsen, deildarstjóri fyri fyrising
Finn Jakobsen, deildarstjóri fyri tøkni

Grannskoðan

JANUAR Løggilt grannskoðanarvirki P/F

Elfelagið SEV

Production Accounts 2012

Contents

About the company	4
Management Review	5
Independent auditor 's report	6
Management Review	9-24
Income statement	25
Balance sheet	26-27
Cash flow statement	28
Applied accounting principles	29-32
Notes	33-38

The company

Elfelagið SEV
Landavegur 92
FO100 Tórshavn
Telephone: 346800
Fax: 346801
Website: www.sev.fo
Registered office: Tórshavn
Accounting year: 01.01 31.12
Vtal: 331538

Board

Jákup Suni Lauritsen, Chairman of the Board
Bogi Andreassen, Vice Chairman of the Board
Karl A. Olsen, Member of the Board
Karl M. Rasmussen, Member of the Board
Steinbjørn O. Jacobsen, Member of the Board
Bødvar Hjartvarsson, Member of the Board
Jens Johannesen, Member of the Board

Management

Hákun Djurhuus, Managing Director
Bogi Bendtsen, Director of Administration
Finn Jakobsen, Director of Distribution and Production

Auditing

JANUAR A certified public accounting firm

Leiðsluátekning

Vit leggja við hesum fram framleiðsluroknskap felagsins fyri roknskaparárið 01.01.12 - 31.12.12.

Framleiðsluroknskapurin er gjørdur í samsvari við ásetingarnar í ársroknskaparlógini og viðtøkum felagsins.

Tað er okkara fatan, at framleiðsluroknskapurin gevur eina rættvísandi mynd av felagsins ognum, skyldum, fíggarligu støðu og úrslitinum viðvíkjandi virksemin felagsins.

Samstundis er tað okkara fatan, at leiðslufrágreiðingin greiðir rættvísandi frá teimum viðurskiftum, sum frágreiðingin fevnir um.

Tórshavn, tann 19. mars 2013

Management statement

We hereby present SEV's Production Accounts for the accounting year January 1, 2012 to December 31, 2012.

The Production Accounts have been drawn up pursuant to the provisions in the Faroese Accounts Act and the Company Statutes.

It is our opinion that the accounting method used ensures that the Production Accounts give a true and fair view of the company's assets, liabilities, financial position and the results of operations.

It also our opinion that the Management Review constitutes a true and fair report on the matters included in it.

Tórshavn March 19, 2013

Leiðslufrágreiðing / Management Review

Nevnd / Board::

Jákup Suni Lauritsen
Formaður / Chairman

Bogi Andreasen
Næstformaður / Vice Chairman

Karl A. Olsen
Nevndarlimur / Member of the Board

Karl M. Rasmussen
Nevndarlimur / Member of the Board

Steinbjørn O. Jacobsen
Nevndarlimur / Member of the Board

Bødvar Hjartvarsson
Nevndarlimur / Member of the Board

Jens Johannesen
Nevndarlimur / Member of the Board

Stjórn / Management:

Hákun Djurhuus
Stjóri / Managing Director

Fíggarleiðsla / Financial Management:

Bogi Bendtsen
Deildarstjóri fyri fyrising / Director of Administration

Átekning frá óheftum grannskoðara

Framleiðsluroknskapurin er gjørdur sum eitt ískoyti og útgreining til ársfrásøgnina hjá Elfelagnum SEV í samband við framleiðsluvirksemið skulu vit vátta, at tøluni í framleiðsluroknskapinum fyri 2012 eru samsvarandi grannskoðaðu ársfrásøgnina fyri 2012 hjá Elfelagnum SEV.

Grannskoðanin av ársroknskapinum hjá Elfelagnum SEV er endað, og roknskapurin hevur fingið eina átekning uttan fyrivarni ella supplerandi upplýsingar. Víst verður til síðurnar 5 – 6 í ársfrásøgnini hjá Elfelagnum SEV, har tann samlaða átekningin framgongur.

Tórshavn, tann 19. mars 2013

JANUAR

Løggilt grannskoðanarvirki P/F

Hans Laksá
Statsaut. revisor

Jørmann Petersen
Statsaut. revisor

Independent auditor's report

The Production Accounts have been prepared as a supplement to the Annual Report and Accounts of Elfelagið SEV. In relation to grid activities, the auditors verify that the figures in the 2012 Grid Accounts correspond to the audited 2011 Annual Report and Accounts of Elfelagið SEV.

We have completed the audit of the Annual Accounts of Elfelagið SEV and it did not result in any qualifications or request for additional information. Please refer to pages 5 and 6 in the Annual Report and Accoutns of Elfelagið SEV for the complete auditor's report.

Tórshavn, March 19, 2013

JANUAR

A certified public accounting firm

Hans Laksá
Chartered Public Accountant

Jørmann Petersen
Chartered Public Accountant

Hövuðs- og lyklatöl / Key figures and financial ratios

HÖVUÐSTÖL

Upphæddir í tkr. / Figures in tDKK	2012	2011
Úrslit / Results		
<i>Nettoussetningur / Net Sales</i>	298.663	301.699
<i>Indeks</i>	99	100
<i>Úrslit áðrenn av- og niðurskriving / Results before depreciation amortization and impairment</i>	76.959	84.007
<i>Indeks</i>	92	100
<i>Úrslit av primerum rakstri (EBIT)</i>	35.126	47.178
<i>Indeks</i>	74	100
<i>Fíggjarpostar, netto / Financial results</i>	-13.592	-10.810
<i>Indeks</i>	126	100
<i>Ársúrslit / Annual results</i>	21.534	36.368
	59	100
Fíggjarstöða / Balance sheet		
<i>Aktiv tilsamans / Total assets</i>	847.741	746.315
<i>Indeks</i>	114	100
<i>Eginogn / Equity</i>	533.796	512.262
<i>Indeks</i>	104	100
Peningastreymar / Cash flow statement		
<i>Nettopeningastreymar frá: / Net cash flows from</i>		
<i>Rakstri / Operations</i>	28.644	72.194
<i>Ílögum / Investments</i>	-113.582	-83.222
<i>Fígging / Financing</i>	84.938	11.028
Peningastreymar í árinum / Annual cash flows	0	0

LYKLATØL

	2012	2011
Rentabilitetur / Profitability		
Renting av egingogn / Return on equity	4,1%	5,7%
Ognarumferð / Asset turnover	0,35	0,43
Soliditetur / Solvency		
Eginognarpartur / Equity/asset ratio	63,0%	66,7%
Annað / Other		
Starvsfólk við hövuðsinntøku frá SEV / Employees with SEV as main source of income	52	52
Ársverk í miðal / Average full-time equivalents	57	61

Útrokning av lyklatølum / Calculation of financial ratios

Renting av eginogn Return on equity	$\frac{\text{Úrslit av vanligum rakstri eftir skatt x 100}}{\text{Miðal eginogn}} \\ \text{results from operations before taxes} \\ \text{Average equity}$
Ognarumferð Asset turnover	$\frac{\text{Nettougsetningur}}{\text{Aktiv tilsamans}} \\ \text{Net sales} \\ \text{Total assets}$
Eginognarpartur Equity/asset ratio	$\frac{\text{Eginogn ultimo x 100}}{\text{Aktiv tilsamans}} \\ \text{Equity closing balance} \\ \text{Total assets}$

Lyklatøl eru roknað út eftir tilmælum frá "Den Danske Finansanalytikerforening". Ongi hövuðs- og lyklatøl fylgja fyrri tíðina áðrenn 2011.

Financial ratios are calculated in accordance with the recommendations of the The Danish Society of Financial Analysts. No key figures or financial ratios are available for the period preceding 2011.

Leiðslufrágreiðing

Hövuðsvirksemið

Elfelagið SEV er eitt interkommunalt lutafelag, ið hefur til endamáls at fáa til vega elmegi og býta hana millum íbúgvagnar í limakommununum. Eftir viðtøkum elfelagsins skal endamálið fremjast sambært vinnuligum meginreglum á búskaparliga tryggum støði og við fyriliti fyri náttúru og umhvørvi.

Inniverandi roknskapur fyri framleiðsluvirksemið hjá SEV er ein partur av samlaða roknskapinum hjá SEV. Frágreiðingin fevnir um framleiðsluvirksemið hjá felagnum í tíðarskeiðinum 1. januar 2012 til 31. desember 2012.

Gongdin í virkseinum og fíggarligu viðurskiftunum

Í framleiðslupartinum hendi eitt sindur av hvørjum í 2012. Umframt viðlíkahaldsarbeiði hövdu vit tíverri nakrar skaðar, men hövdu eisini tað gleði at seta nýggj anlegg í rakstur.

Av viðlíkahaldsarbeiðum skulu nevnt stórt tangaefartil, ið var á 8.000 m³ tanganum á Sundsverkinum og á 3.000 m³ tanganum á Vágsverkinum. Takið á oljutanganum á Sundsverkinum varð eisini skift, og var oljutangin tí ikki í rakstri í umleið 3 mánaðir. Nú hesi arbeiði eru liðug, eru allir teir stóru tungoljutangarnir hjá SEV stórt sæð sum nýggjir.

Av øðrum umvælingararbeiðum var vatnbrunnurin í Lítlu Sundsá yvirav Sundsverkinum, sum er umvældur og reinsaður, samstundis sum vavið øktist frá umleið 100 m³, til umleið 1.500 m³. Á Strond blivu tveir útstoytspottar á motori nr. M3, útskiftir, sum vóru tærdir. Arbeiðið at skifta røleiðingina millum Svartadal og Strandadal helt áfram.

Á Eiðisverkinum blivu bæði turbinuregulatorarnir og kontrollanleggjið skift á turbinu 1 og 2. Samstundis varð byrjað upp á mekaniska endurskoðan av turbinu 1 á heysti 2012, hetta arbeiðið væntast at verða liðugt á vári 2013.

Viðvíkjandi skaðum er at nevna totalhavarí á tvær 660 kW myllur tann 9. januar og 6. mars 2012, og leguskaðan á Heygaverkinum 22. juni 2012 sum viðførdi, at anleggjið var óvirkið í umleið 3 mánaðir.

Nýggj turbina 3 á Eiðisverkinum varð sett í rakstur 12. juni 2012 og var hátíðarhald í hesum sambandi. Eisini vóru 5 Enercon vindmyllur við einum samlaðum mátti á 4,5 MW settar í rakstur í november 2012.

Umframt omanfyri nevndu arbeiðir er eitt spillivatnsreinsiverk gjørt á Sundsverkinum. Hetta reinisverk er ein buffartangi á umleið 40 m³ sum er bundin í eina sentrifugu. Hetta skal verða liðugt á vári 2013.

Management Review

Main activities

The electricity company SEV is an inter-municipal corporate enterprise. Its purpose is to make electricity available and to distribute it to residents of participating municipalities. Pursuant to the statutes, SEV shall advance its business purpose according to the principles of commerce, on a financially sound basis, and with due regard for the environment.

These Production Accounts for SEV's production activities are part of SEV's complete accounts. This Review includes the production activities of the company from January 1, 2012 to December 31, 2012.

Development of company activities and financial situation

During 2012 maintenance work took place, a few damages occurred and also some new units were taken into use.

There was general maintenance of the 8.000 m³ tank at the Sund power plant and the 3.000 m³ tank at Vágur power plant. All the large heavy fuel tanks are now as good as new. Other maintenance took place at the water well at Sund and the volume increased from 100 m³ to approximately 1.500 m³. At Strond power plant two exhaust pipes on motor nr. M3 were replaced, since they were corroded. The work of replacing the pipeline between Svartadal and Strandadal continued.

At the Eiði power plant considerable maintenance took place of the turbine regulators and the control panels and also a mechanical survey of turbine 1 took place in the autumn.

Of damages can be mentioned the collapse of two 660 kW wind turbines in January and March 2012 and damages in the machinery of the Heyga power plant in June 2012 causing the closing of the plant for three months.

The new turbine 3 at the Eiði power plant was taken into use on the 12th of June 2012 with a celebration. Five new Enercon windturbines with a total power of 4,5 MW were taken into use in November 2012.

Finally the new watercleaning unit at the Sund power plant can be mentioned. This is a buffer tank of approximately 40 m³ to be completed in the spring of 2013.

Framleiðsla og Inntøkur

Niðanfyrri standandi talva vísir göngdina í GWT seinastu 5 árinu.

Production and revenues

The diagram illustrates the running in GWh the last 5 years in debited sale to the customers and SEV's production based on the various power sources:

	2008	2009	2010	2011	2012	Broyting í GWT í mun til 2011 / Changes in GWh compared to 2011	Broyting í% í mun til 2011 / Changes in% compared to 2011
Framleiðsla ialt í MWt pr. ár / Total production of MWt per year	275,8	275,5	280,3	273,8	291,6	17,8	6,5
Herav við termisk / Thermal	167,0	168,1	199,3	166,8	181,0	14,2	8,5
Herav við vatni / Hydro	95,8	92,4	67,4	92,5	99,8	7,3	7,9
Harav við vindi / Wind	13,0	15,0	13,6	14,5	10,8	-3,7	-25,5

Elframleiðslan máld í GWT fyri 2012 var 291,6 móti 273,8 GWT í 2011 ella ein vøkstur uppá 17,8 GWT svarandi til, at SEV í 2012 hevði ein framleiðsluvøkstur á 6,5% yvir alt landið. Hetta er nógvtann størsti vøksturinn síðani 2006, tá ið hann var 5,9%. Vit skulu heilt aftur til 2001 fyri at síggja størri vøkstur, sum var 8,8%.

Tað er stórir munur á, hvar í landinum framleiðslan økist. Í meginøkinum var ein øking á 5,2%, meðan økingin í Suðuroynni var heili 18,4%.

Av samlaðu elframleiðsluni vóru 62,1% framleidd við olju, 34,2% við vatni og 3,7% við vindi. Um vit samanbera býtið av framleiðsluni í 2012 við býtið av framleiðsluni í 2011, síggja vit, at tann termiski parturin økist við 1,2% stig, vatnorkan við 0,4% stig og vindorkan minkar við 1,6% stig. Árið var sum heild eitt gott vatnorkuár við eini framleiðslu á umleið 100 GWh, sum er yvir miðal.

Í vindorkuhøpi var tað eitt vánaligt ár, orsakað av totalhavaríi á tvær vindmyllur á 660 kW í Neshaga. Tær 5 nýggju Enercon myllurnar, sum hvør eru á 900 kW, framleiddu ikki tað stóra, tí tær komu so seint í rakstur, hetta orsakað av kærimalinum, tí ætlandi skuldu tær byrja framleiðsluna í august mánað.

Elframleiðslan gjøgnum nógvu árinu hevur verið sveiggjandi, sum víst á myndini á næstu síðu yvir elframleiðsluna fyri alt landið frá 1954 til 2012.

Á myndini sæst, at ein støðugur vøkstur hevur verið í elframleiðsluni síðani 1954 og fram til kreppuna í 90'unum, tá ið elframleiðslan byrjar at falla orsakað fallandi nýtslu. Ikki fyrr enn í

The electricity production measured in GWh in 2012 was 291,6 against 273,8 GWh in 2011 or an increase of 17,8 GWh and related to the total production increase of 6,5% all over. This is the largest growth since 2006 with 5,9% and 2001 with a growth of 8,8%.

In the main area there was an increase of 5,2% against the increase in Suðuroy of 18,4%.

SEV used 62,1% of oil for the electricity production, 34, 2% water and 3,7% wind. Compared with 2011 there was an increase in the thermal part of 1,2% point and water 0,4% point and 1,6% point less wind. 2012 was satisfactory with regard to the water production with around 100 GWh output being over the average level.

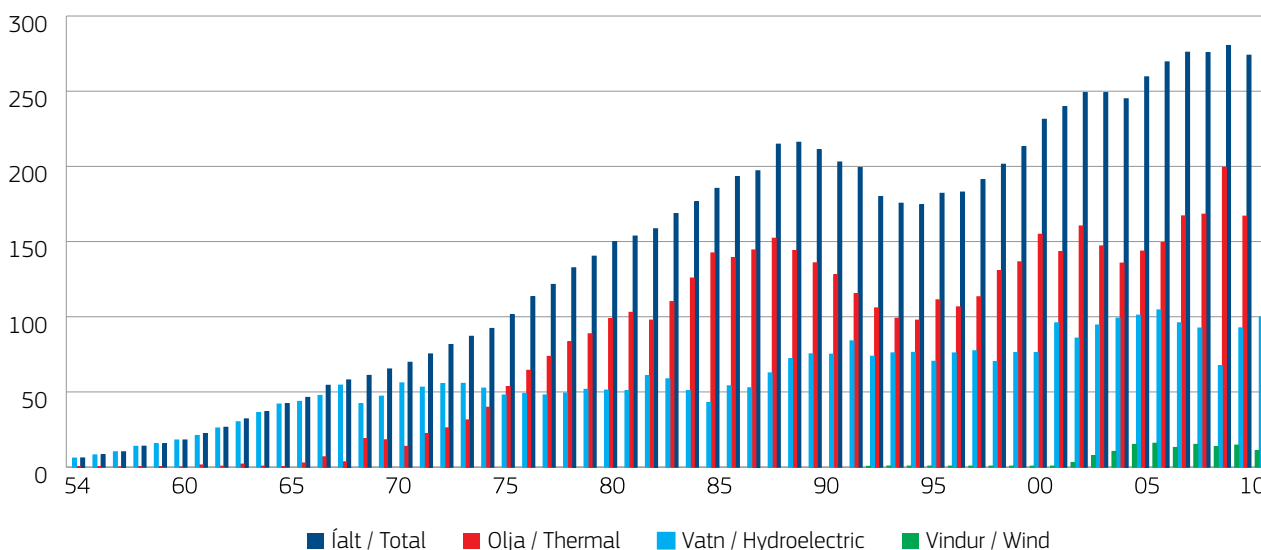
The wind part in 2012 was very unsatisfactory due to the collapse of the two 660 kW turbines in Neshaga. The five new Enercon turbines, each one of 900 kW, didn't produce much electricity since they only came into use in the last part of 2012 due to the complaint. According to the original plan the turbines should be started in August.

The electricity production during the past years have been fluctuating as shown on the following diagram covering 1954 to 2012.

The production has grown steadily from 1954 to the crisis in the 1990's causing less demand. The demand began to increase in 1996 and is growing until peaking in 2012 with an output record of 291,6 GWh being 17,8 GWh more than in 2011 or some 11,3 GWh more than the best year being 2012.

Elframleiðslan fyri alt landið frá 1954 til 2012

Electricity generation for the whole country, 1954 - 2012



1996 byrjar elframleiðslan aftur at vaksa, har hon í 2012 setur met við 291,6 GWh, sum er 17,8 GWh stórri enn í 2011 ella 11,3 GWh enn higartil besta árið í 2010. Undantikið er tó 2005 og 2011, tá eitt lítið fall var í framleiðsluni hjá felagnum.

Eisini sæst, at framleiðslan av elmeigi við vatni økist munandi við endan av 80'unum orsakað nýggja Eiðisverkið, sum tá byrjaði framleiðslu av elmeigi við vatni. Framleiðslan við vatni økist aftur í 2002 til 2007 grundað á Eiði 3, fyri síðani at vera rættiliga stöðug.

Í 2010 og í 2011 eru høvuðsumvælingar gjørdar á turbinur og rør á Fossáverkinum og Heygáverkinum, eins og turбина 1 á Eiðisverkinum er dagförd í 2012, meðan turбина 2 verður at dagføra í 2013. Hesar dagføringar síggjast aftur í framleiðsluni á myndini, tí hon fellur í 2010 og 2011. Hartil skal sigast, at í 2010 regnaði sera lítið í mun til onnur ár.

Í juni mánað 2012 tók felagið nýggja turbinu 3 í nýtslu á Eiðisverkinum, sum saman við Eiði 2 Suður tunnilsføringini økir framleiðsluna av elmeigi við vatni við umleið 14 GWh árliga. Tunnilsverkætlanin verður væntandi liðug fyrst í 2014.

Myndin vísir, hvussu elframleiðslan er yvir teir 12 mánaðirnar í hvørjum ári frá 1985 til og við desember 2012. Sum sæst, minskar framleiðslan í 2011, meðan hon veksur stöðugt teir 12 mánaðirnar í 2012.

However, in 2005 and 2011 there was a minor decrease in the production.

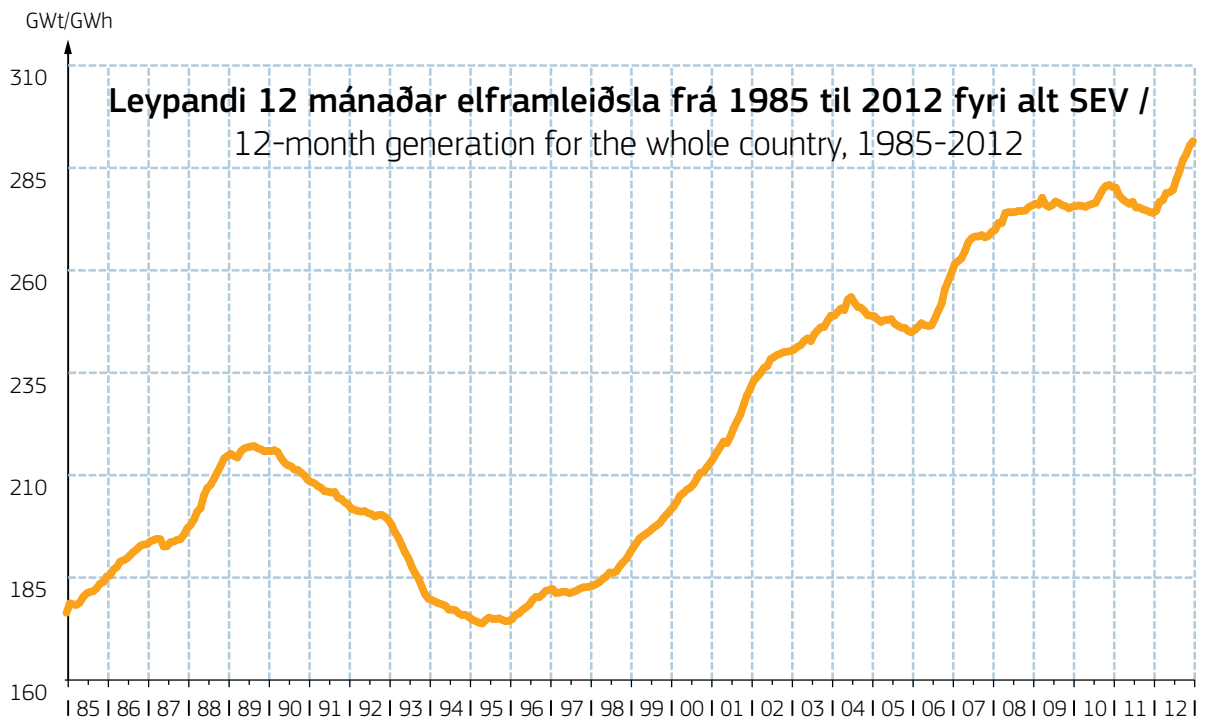
The new Eiði power plant which was taken into use towards the end of the 1980 'ies meant an increase of the water based produced electricity and again an increase with the new Eiði 3 and reaching a steady level of production.

During 2010 and 2011 general maintenance was made on the turbines and pipes at the Fossá plant, and the turbine 1 at the Eiði power plant was made up to date in 2012, while the turbine 2 will made up to date in 2013. These adjustments are visible in the production shown on the diagram. It shall be noted that it rained very little in 2010 compared to other years.

The various repairs and installations on the main plants during 2011 and 2012 are reflected in the production diagram.

In June 2012 the new Eiði 3 turbine was taken into use and combined with the completion of Eiði 2 south tunnel the water based electricity production will annually increase with some 14 GWh, the whole project expected to be completed early 2014.

The diagram indicates the annual electricity production from 1954 until December 2012. The production in decreasing in 2011, but has a steady growth during 2012.



Niðanfyrri standandi mynd vísir elframleiðsluna í Føroyum pr. íbúgva frá 1970 til 2012.

The diagram indicates the electricity production per capita in Faroes from 1970 to 2012.

Myndin vísir sama mynstur sum omanfyri standandi myndir av tí samlaðu elframleiðsluni fyri alt landið.

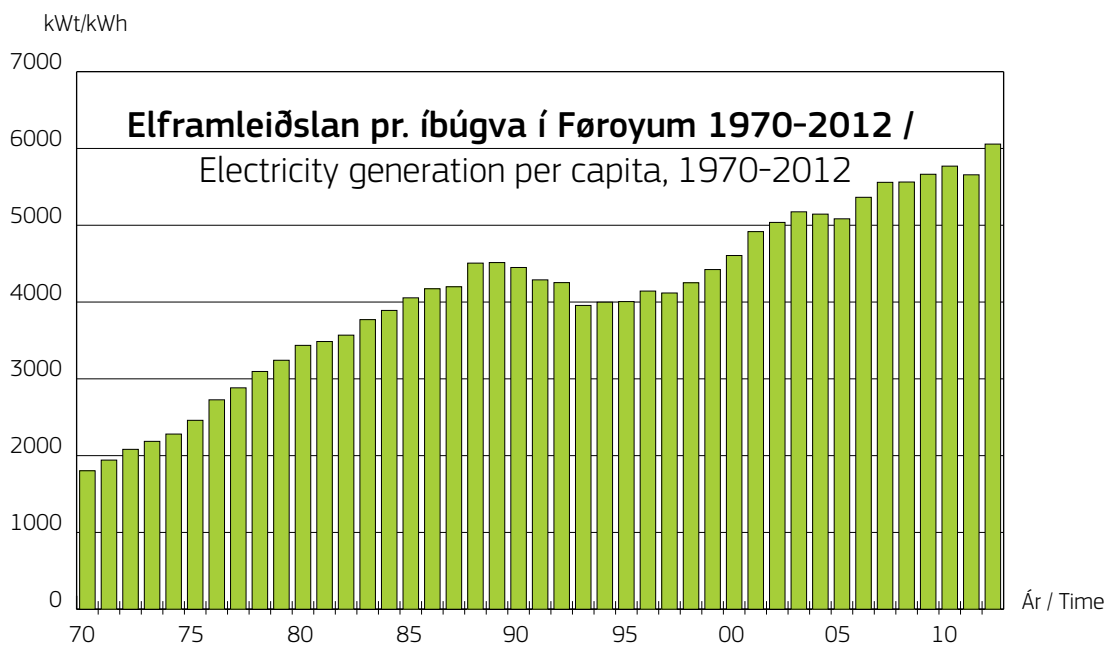
The diagram indicates the same pattern as the below above of the total electricity production.

Felagið hevur framleiðsluverk kring landið, býtt upp á ymiskar framleiðslukeldur, so sum termisk, vatn og vind.

SEV has production plants all over the islands, divided between the different production sources such as thermal, water and wind.

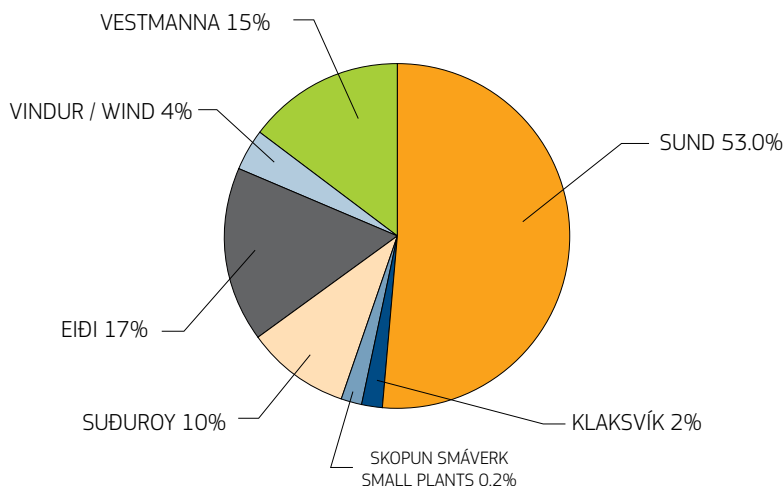
Myndin ovast á næstu síðu vísir elframleiðsluna býtt í elverksøkir í 2012.

The diagram on the next page shows the electricity production in each region in 2012.



Elframleiðslan býtt í økir /

Electricity generation for the whole country – power plant regions 2012



Sum myndin vísir, verður størsti parturin av elframleiðsluni framleiddur á Sundsverkinum, meðan næststørsti parturin verður framleiddur á Eiðisverkinum. Verkin í Vestmanna framleiða nakað meira enn verkin í Suðuroy.

Niðanfyrir standandi mynd vísir elframleiðsluna býtt í vatnorkuverk í 2012.

Á myndini framgongur, at Eiði er størsti vatnorku framleiðari, síðani kemur Fossáverkið í Vestmanna. Verkið í Botni framleiðir 4,7% av elframleiðsluni við vatni.

SEV hevur veitingarskyldu, hetta merkir, at felagið skal altíð

As the diagram illustrates Eiði is the main producer of water power, second is the Fossá plant in Vestmanna. 4,7% of the total electricity Production is produced at Botni hydro power plant.

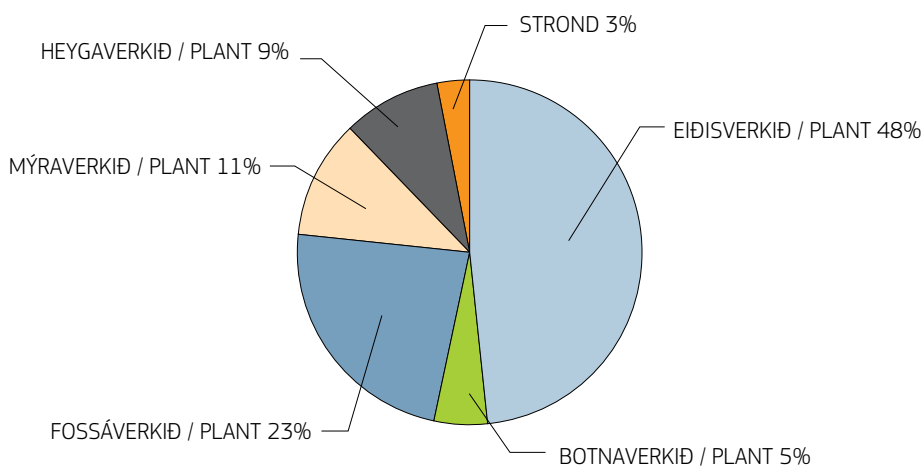
SEV is obliged to provide electricity and must therefore always have enough power available to meet the demand.

The diagram on the next page illustrates the max demand and installed capacity for the main area from 1954 to 2012.

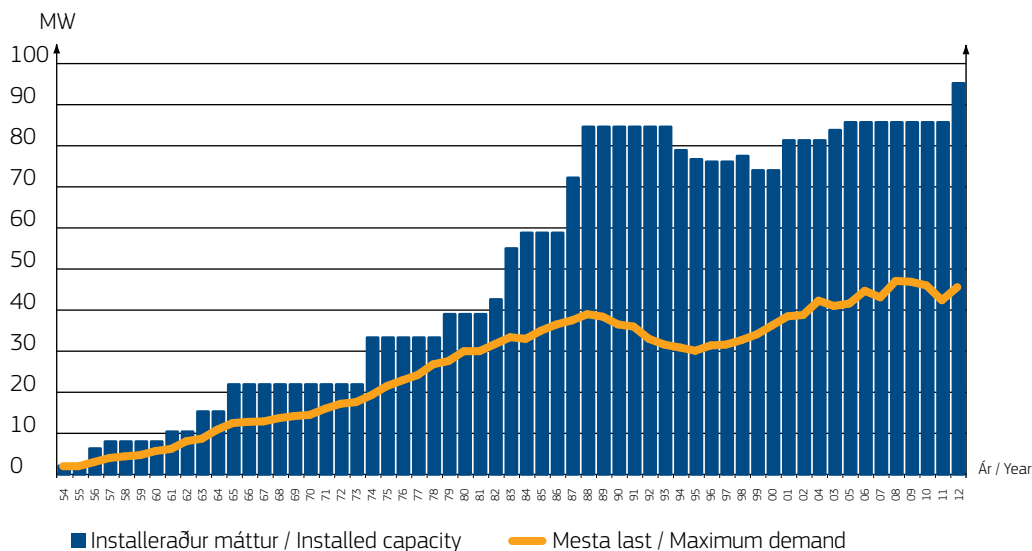
The diagram indicates SEV's installed capacity compared with the peak electricity demand. The reason for the considerable installed capacity is due to the unstable supply sources and

Elframleiðslan býtt í vatnorkuverk í 2012 /

Hydroelectric power generation for the whole country – power plant regions 2012



Mesta last og tækur máttur fyri meginøkið 1954-2012 / Maximum demand and installed capacity – central region, 1954-2012



hava nóg mikið av tøkum mátti til tess at nækta eftirspurningin av ravmagni.

Omanfyri standandi mynd vísir mestu last og tøkun mátt fyri meginøkið frá 1954 til 2012.

Myndin vísir eisini, hvussu nógvan tøkun mátt SEV hevur í mun til mestu elnýtslu. Orsøkin, til at SEV hevur so nógvan tøkun mátt, er at stórir partur av elframleiðsluni stavar frá óstøðugari orku, tí er neyðugt at hava aðra orku tøka.

Økingin í tøkun máttinum í 2012 stavar frá nýggju turbinuni á Eiðisverkinum og vindmyllunum í Neshaga.

Á myndini á næstu síðu sæst døgnlastin mikudagin 3. oktober 2012 í meginøkinum.

Myndin vísir døgnlastina ein vanligan dag í 2012, hesin dagurin er mikudagurin 3. oktober. Myndin vísir, at lastin er rættiliga jøvn frá kl. 11 á morgni til kl. 21 á kvøldi. Nógvu seinastu árin hevur døgnlastmyndin stórt sæð verið óbroytt.

Fyri at nækta eftirspurninginum av elmegi, hevur SEV eina fjølbroytta maskinpark, sum umfatar motorar, turbinur og vindmyllur.

Inntøkur

Inntøkurnar frá framleiðsluverkunum skulu umfata kostnaðin hjá verkunum, umframt at roknaður verður ein vinningur av framleiðsluni. Roknaði vinningurin uppá 21,5 mió. kr. svarar til 4,2% av primo eginpeninginum hjá framleiðslupartinum aftaná

therefore SEV always must have alternative power sources available.

The increase in the installed capacity in 2012 comes from the new turbines at the Eiði power plant and the wind turbines in Neshaga.

The diagram below is from the 24 hours demand on Wednesday the 3rd of October 2012

The diagram shows the 24 hour demand on an ordinary day in 2012. We see a steady demand from 11 am until 21 pm. This has been the unchanged pattern for many years.

To meet the demand for electricity, SEV has a diversified park of engines, turbines and wind turbines.

Income

The revenues from the production shall cover the cost of the plants and a revenue from the production is calculated with. The estimates profit of DKK 21,5 million being 4,2% of primo share capital.

The total revenues from the production units in 2012 were estimated to DKK 298,7 million against DKK 301,7 million in 2011. Sund power plant contributed with DKK 196,0 million or 65,5% and Vágur power plant with DKK 34,4 million or 11,5%. In 2011 these same figures were respectively DKK 171,7 million or 56,9% and DKK 27,1 million or 9,0%.

Døgnlastin mikudagin 3. október 2012 í meginökinum / 24-hour load, central region, Wednesday October 3, 2012



broyting av nýttum roknskaparhátti. Hetta verður mettt nøktandi sæð í mun til avkastkrav og virðisrøkt av ognunum hjá framleiðslupartinum.

Samlaðu inntøkurnar fyri framleiðslupartin í 2012 vórðu ásettar til 298,7 mió. kr. móti 301,7 mió. kr. í 2011. Av hesum inntøkum framleiddi Sundsverkið fyri 196,0 mió. kr. ella 65,6% og Vágsverkið fyri 34,3 mió. kr. ella 11,5% Tilsvarandi tøl fyri 2011 vóru ávikavist 171,7 mió. kr. ella 56,9% og 27,1 mió. kr. ella 9,0%.

Hetta svarar til, at tey bæði størstu oljuriknu framleiðsluverkini framleiða fyri eina inntøku uppá 230,3 mió. kr. í 2012 svarandi til 77,1% mótvegis 198,8 mió. kr. ella 65,9% í 2011. Økingin stavar frá øktari framleiðslu í 2012 við termiskari orku. Vatnorkuverkini undir einum framleiða fyri eina inntøku uppá 50,4 mió. kr. ella 16,9%.

Rakstrarúrslitið fyri framleiðslupartin í 2012 er ásett til eitt yvirskot uppá 21,5 mió. kr. móti 36,4 mió. kr. í 2011. Um hugt verður eftir úrslitinum áðrenn rentukostnaðin sæst, at samlaða úrslitið gjørdist 35,1 mió. kr. Rentukostnaðurin uppá 13,5 mió. kr. hjá framleiðslupartinum kann nærur allur, sum hann er, tillutast Eiðisverkinum orsakað av lánntøku til útbyggingina.

Útreiðslur

Samlaðu útreiðslurnar í 2012 gjørdust 277,0 mió. kr., meðan samlaðu útreiðslurnar fyri 2011 gjørdust 265,3 mió. kr. svarandi til, at útreiðslurnar hækkaðu við 11,7 mió. kr. Talan er um út-

We see that the oil powered plants contributed with a revenue of DKK 230,3 million in 2012 being 77,1% against DKK 198,8 million in 2011 or 65,9%. The increase comes from increased production of thermal power in 2012. The hydro plants are totally giving a revenue of DKK 50,4 million or 16,9%.

The result of the production units in 2012 is estimated to be a profit of DKK 21,5 million against DKK 36,4 million in 2011. The result before the cost of interests is DKK 35,1 million. The rate of interests of DKK 13,5 million for 2012 can all be attributed to the loans of the extension of the Eiði power plant.

Expenses

The total expenses for 2012 became DKK 277,0 million against DKK 265,3 million in 2011. This is reduction of DKK 11,7 million. Main costs are oil, running expenses, depreciations and financial costs. For further details see www.sev.fo.

Running costs are usually wages, materials and services. For the production units the oil expenses are substantial.

Oil expenses became DKK 165,7 million in 2012 against DKK 142,3 million in 2012. The budget had an estimate of DKK 134,5 million meaning an increase of DKK 31,2 million or 23,2%. The increase is due to higher prices and more consumption. SEV's consumption increased with 2.785 tonnes of heavy oil caused

reiðslur til olju, rakstrarútreiðslur og avskringingar og fíggar-kostnað.

Fyri nærri sundurgreining av gongdini fyri árið í mun til fram-rokning verður víst til samtaksroknskapin, sum sæst á www.sev.fo.

Rakstrarútreiðslurnar verða vanliga býttar í lönir til starvsfólk, tilfar og tænastruvingar. Fyri framleiðsluverkinu eru oljuútreiðslurnar ein sera stórir partur av samlaðu útreiðslunum.

Oljuútreiðslurnar gjørdust 165,7 mió. kr. í 2012 móti 142,3 mió. kr. í 2011. Í fíggarætlanini fyri 2012 vórðu oljuútreiðslurnar mettar til at verða 134,5 mió. kr., svarandi til at hesar vórðu 31,2 mió. kr. ella 23,2% størri enn ætlað. Økingin í kostnaðinum stavar frá hækkandi oljuprísi og hækkandi nýtslu. Oljunýtlan hjá felagnum øktist við 2.785 tons sum av tungolju, millum annað av at vindmyllurnar á Eystnesi komu seinni í gongd enn ætlað, og at felagið hevði óhapp av tveimum vindmyllum.

Útreiðslurnar til tilfar, tænastruvingar og lönir í 2012 gjørdust 55,9 mió. kr., mótvegis 75,4 mió. kr. í 2011, soleiðis at hesar í 2012 gjørdust 19,5 mió. kr. lægri svarandi til 25,9%.

Oljuútreiðslur

Samlaða framleiðslan í 2012 er sum frammanfyri nevnt økt við 17,8 GWh, harav framleiðslan á oljuriknu verkunum er økt við 14,2 GWh svarandi til 8,5% frá 166,8 GWh í 2011 til 181,0 GWh í 2012. Elframleiðslan úr vatni er økt 7,3 GWh úr 92,5 upp í 99,8 GWh. Elframleiðslan úr vindi fall við 3,7 GWh orsakað av vindmylluskaðunum hjá SEV í Neshaga í januar og mars 2012. Harumframt ávirkaðist elframleiðslan orsakað seinkingini av uppsetanini av vindmyllunum á Eystnesi.

Oljuprísirnir, sum SEV skal gjalda, eru tengdir at prísnoteringini á oljumarknaðinum og USD-kursinum. Prísirnir hava verið óstøðugir í 2012 millum annað orsakað av heimsstøðuni mótvegis Iran. Miðalprísurin fyri desember 2011 var 648,1 dollar pr. tons tungolju. Síðani hækkaði hann upp í 677,4 dollar pr. tons tungolju í januar 2012 og heilt upp í 753,6 dollar í mars 2012. Miðalprísurin fall síðani til 590,3 dollar í juni mánað 2012, men hækkar aftur heilt upp í 702,5 dollar í miðal í september mánað 2012, har hann var 594,7 dollar í miðal við ársenda 2012.

Nógv tann størsti parturin av oljuútreiðslunum uppá 165,7 mió. kr. stávaði frá Sundsverkinum og Vágsverkinum við ávikavist 138,1 mió. kr. og 23,5 mió. kr. ella 97,5% av samlaðu oljunýtlanuni. 83,3% av útreiðslunum stava einsamalt frá Sundsverkinum.

Higartil hevur SEV ikki prístryggað (hedgað) kostnaðin fyri oljukeypið, men sum eina roynd hevur felagið í juni mánað 2012 prístryggað helvtina av oljukeypinum fyri seinra hálvár

by the delay of the wind turbines at Eystnesi, and the collapse of two windturbines.

The expenses of materials, services and wages became DKK 55,9 million in 2012 against DKK 75,4 million in 2011. This is a reduction of DKK 19,5 million in 2012 or 25,9%.

Oil expenses

SEV has an increased production in 2012 of 17,8 GWh. Of these 14,2 GWh came from units running on production from oil being an increase of 8,5% GWh from 166,8 GWh in 2011 to 181,1 GWh in 2012. Hydro power increased with 7,3 GWh from 92,5 up to 99,8 GWh. Wind power was reduced with 3,7 GWh because of the wind turbines damages in Neshagi in January and March of 2012. The wind power was also effected by the delay in completing the wind turbines in Eystnesi.

SEV's oil expenses are depending on prices in the oil market and the rate of the US dollar. The prices have been unstable in 2012, among other things because of the world situation towards Iran. The average price in December 2011 was 648,1 dollar per tonnes heavy oil. Then the price increased to 677,4 dollar per tonnes heavy oil in January 2012 and in March 2012 the price increased to no less than 753,6 dollar. The average price then decreased to 590,3 dollar in June 2012 but then again the price increased to an average of 702,5 dollar in September 2012. At the end of 2012 the price was an average of 594,7 dollar.

The largest share of oil expenses of DKK 165,7 million is coming from the Sund power plant and the Vágur power plant with respectively DKK 138,1 million and DKK 23,5 million a total of 97,5% of the total oil use. 83,3% of the expenses came from the Sund power plant.

SEV is very vulnerable to the international oil price and the fluctuation of the US dollar has SEV decided in June 2012 to hedge half of the oil purchases of 2012. As this was successful SEV has hedged the entire oil purchase for 2013 at a fixed price in DKK meeting the budget price.

The diagram below indicates the oil prices since 1999 until the end of 2012.

The diagram below indicates the consumption of heavy oil and gas oil from 1988-2012.

The diagram shows the oil consumption due to the production of electricity from 1988-2012 distributed on gas oil, heavy fuel and total.

The diagram indicates a steady increase of the price from 1999 and until the autumn of 2006. The price decreased until the

Oljuþrísur frá 1999-2012 / Oil price pr in tonnes in \$ 1988-2012



2012. Royndin eydnaðist væl. Við stöðdi í tí strategi, felagið hefur at halda lögdu fíggarætlanina, hefur felagið í febrúar 2013 þrístýrggjað alt sítt oljukeyp fyrri restina av 2013 til ein fastan þrís í donskum krónum, svarandi til ætlaða kostnaðin í fíggarætlanini.

Omanfyrri standandi mynd vísir gongdina í oljuþrísinum síðani 1999 og fram til ársenda 2012.

Myndin vísir eisini, at þrísurin hækkaði javnt frá 1999 til á heysti 2006, men fall aftur við byrjanini av 2007, tá ið þrísurin var umleið 220 dollar þr. tons tungolju. Síðani hækkaði þrísurin sera nógv og hevði ongantíð áður verið so høgur sum á heysti 2008, tá ið hesin var væl yvir 700 dollar þr. tons tungolju. Síðani kom fíggarækreppan, og oljuþrísurin fall sera nógv, svarandi til sama stöði sum við byrjanini av 2007 svarandi til umleið 220 dollar þr. tons tungolju. Síðani er þrísurin aftur hækkaður, og við endan av 2012 var hann 595 dollar þr. tons tungolju, sum er á einum sera høgum stöði.

Oljuútreiðslurnar svara til 60% av kostnaðinum og avskriv-ingunum fyrri 2012 hjá framleiðslupartinum. Tí hevur tað stóra ávirkan á rakstrarúrslitið, hvussu gongdin í oljuþrísinum og kursurin á dollaranum er, og ikki minst hvussu gongdin er í mun til ætlað í fíggarætlanini.

Myndin á næstu síðu vísir nýtsluna av tung- og gassolju frá 1988 og fram til ársenda 2012.

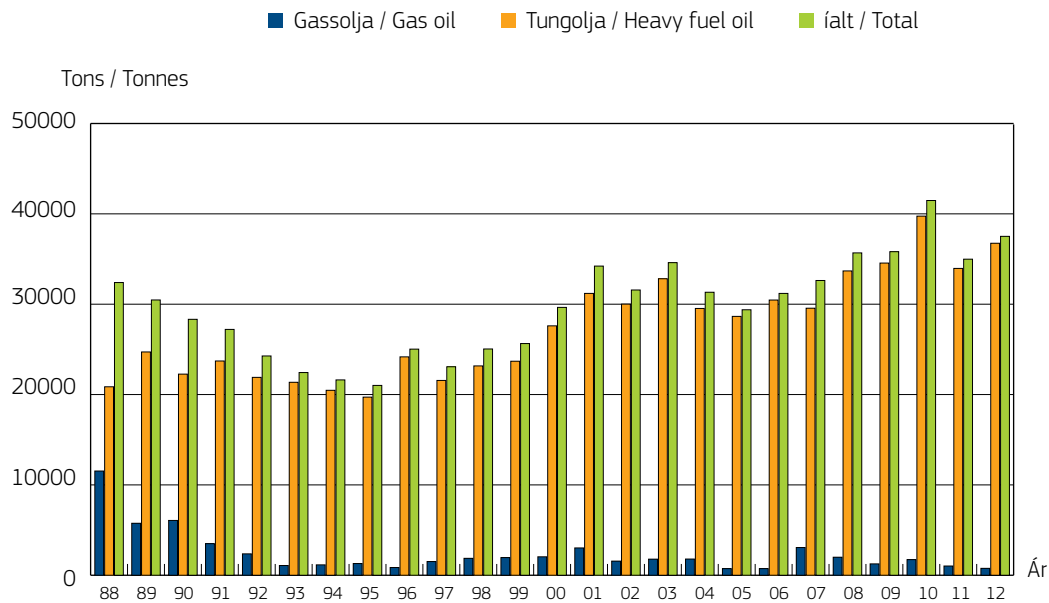
beginning of 2007 with approximately 220 dollar per tonnes heavy oil. The price increased extremely much and has never been as high as it was in the autumn of 2008, when the price was more than 700 dollar per tonnes heavy oil. Due to the financial crisis the oil price decreased greatly and reached the same level as in the beginning of 2007 of approximately 220 dollar per tonnes heavy oil. The price has increased again and at the end of 2012 it was 595 dollar per tonnes heavy oil, which is a quite high level.

The oil expenses are approximately 60% of the production units costs and depreciations in 2012. Therefore oil prices and dollar rates affects the running results; in particular if affects the planned budget.

The diagram below states the consumption of heavy- and gas oil from 1988 and until today.

The diagram indicates the quantity of oil used for production of electricity from 1988 – 2012, divided between gas oil, heavy oil and total consumption. The total consumption of gas oil in 2012 is 2%. The diagram also indicates that the total quantity of oil used in 2012 is higher than in 2011 which is indicated in the diagrams above, where it is stated that the production of electricity has been higher in 2012 compared to 2011.

Oljunýtslan í tonsum 1988-2012 / Oil consumption in tonnes, 1988-2012



Myndin vísir yvirlit yvir oljunýtsluna í sambandi við framleiðsluna av el frá 1988 til 2012 býtt út á gassolju, tungolja og samlað. Millum annað sæst, at samlaða nøgdin av gassolju er 2% í 2012. Myndin vísir eisini, at tann samlaða nøgdin av olju í 2012 er hægri enn í 2011, hetta hongur eisini saman við teimum myndum, vit hava sæð framanundan, sum vísa, at elframleiðslan hevur verið hægri í 2012 í mun til í 2011.

Tilfar og tænastráveitingar

Útreiðslur til tilfar og tænastráveitingar til framleiðsluvirkir í 2012 gjørdust 27,6 mió. kr. móti 43,3 mió. kr. í 2011 svarandi til eina lægri nýtslu uppá 15,5 mió. kr. Fyri fleiri sundurgreiningar av kostnaðinum fyri seinastu árinum verður víst til samtaksroknskapin hjá felagnum, sum sæst á www.sev.fo.

Felagið hevur broytt hugburð viðvíkjandi innrokningum av størri viðlíkahaldsarbeiðum, sum eru við til at leingja livitíðina hjá framleiðslueindunum. Higartil hevur felagið avskrivað hesar útreiðslur í einum yvir raksturin tað árið, sum arbeiðið bleiv gjørt. Mett er av nýggjum um hendan framgangshátt. Útreiðslur, sum stuðla livitíðsleingingina av framleiðslueindunum og hartil hoyrandi rakstrargøgnum, verða nú avskrivaðar yvir livitíðsleingingina. Hetta hevur viðført, at 12,0 mió. kr. fyri viðlíkahaldsarbeiðir í 2012 eru tikin burtur úr rakstrinum fyri at avskriva yvir komandi árin.

Um hetta ikki varð gjørt, høvdu útreiðslur til tilfar og tænastráveitingar til framleiðsluvirkir verið 12,0 mió. kr. hægri ella tilsamans 39,6 mió. kr. mótvegis 58,7 mió. kr í 2011.

Um útreiðslurnar til tilfar og tænastráveitingar fyri 2011 verða

Materials and services

Materials and services expenses for production plants totalled DKK 27,6 million in 2012 as compared to DKK 43,3 million in 2011 which means that there were DKK15,5 million lower than budgeted. Further details can be found on www.sev.fo.

SEV has changed the calculation method concerning maintenance works that prolongs the life span of the production units. Until now SEV has depreciated these costs in the running of that same year. The new method has been evaluated. Expenses that supports the prolonging of the production units life span and the operating equipment are depreciated as life prolongings. As a result DKK 12,0 million for maintenance works in 2012 have been removed and will instead be depreciated in the following years.

If SEV had not used the above mentioned method the costs of materials and services for the production units in 2012 would have been DKK 12,0 million higher, or a total of DKK 39,6 million compared to DKK 58,7 million in 2011.

If the expenses of materials and services for 2011 is balanced with the maintenance expenses the result is DKK 43,3 million. The balance in 2010 is DKK 14,6 million, in 2009 DKK 8,4 million and in 2008 DKK 15,2 million. The expenses in 2008 and 2009 is used for updating and prolonging of the technical life of the Sund power plant, while the expenses in 2010 and 2011 is used for updateing and prolonging of the technical life of the water power plant in Vestmanna. The 2012 expenses are divided as DKK 4,6 million for the Sund power plant, DKK 0,9 million for the Strond power plant, DKK 1,5 million for the Eiði power plant while the remaining DKK

javnaðar við útreiðslurnar til viðlíkahaldsarbeiði, verða hesar 43,3 mió. kr. Javningin í 2010 er 14,6 mió. kr., í 2009 8,4 mió. kr. og í 2008 15,2 mió. kr. Kostnaðurin í 2008 og 2009 er brúktur til at dagføra og livitíðsleingja Sundsverkið, meðan kostnaðurin í 2010 og 2011 er brúktur uppá dagføring og livitíðsleinging av vatnorkuverkunum í Vestmanna. Kostnaðurin í 2012 er býttur uppá 4,6 mió. kr. til Sundsverkið, 0,9 mió. kr. til verkið á Strond, 1,5 mió. kr. til Eiðisverkið, meðan restin uppá 5,0 mió. kr. eru til vatnorkuverkini í Vestmanna ella tilsamans 12,0 mió. kr.

Kostnaðurin til tilfar og tænastruvingar á Sundsverkinum í 2012 er 13,6 mió. kr. ella 49,3% av samlaða kostnaðinum fyri 2012. Av hesum eigur Vágsverkið 2,6 mió. kr. ella 9,4%. Sundsverkið og Vágsverkið hava ein hægri kostnað til tilfar og tænastruvingar móti tilsvarandi kostnaði hjá vatn- og vindorkuverkunum.

Í sambandi við umvælingar av Eiðisverkinum er útreiðsluførdur kostnaður uppá 2,9 mió. kr eins og 2,2 mió. kr. eru útreiðsluførdar í sambandi við skaðarnar á vindmyllurnar í Neshaga. Talan er um kostnað og virðistap í sambandi við óhappini. Onnur framleiðsluverk standa fyri tilsamans 6,3 mió. kr. ella 22,8% av samlaða kostnaðinum uppá 27,6 mió. kr.

Kostnaður fyri netábyrgd

Samlaðu útreiðslurnar hjá verkunum standast av kostnaðinum í sambandi við framleiðslu av elmeqi umframt kostnaðinum fyri netábyrgd.

Hesin kann sundurgreinast í kostnaðin fyri stýring av elnetinum, kostnaðinum fyri veitingartrygd, rullandi máttinum, tøka máttinum og kostnaðin fyri netábyrgd annars. Framleiðsluverkini selja sína framleiðslu av elmeqi til netvirksemið, sum rindar fyri keypið umframt kostnaðin fyri ein part av netábyrgdini, sum verkinum standa fyri.

Kostnaður fyri stýring av elnetinum.

Stýringin av elnetinum í Suðuroy fer fram á framleiðsluverkinum í Vági, meðan stýringin av elnetinum í meginøkinum fer fram á Fossáverkinum í Vestmanna.

Kostnaðurin fyri stýringina av elnetinum á Fossáverkinum uppá 2,3 mió. kr. er uppgjørdur sum samlaður kostnaður fyri lönir á Fossáverkinum eitt vanligt rakstrarár uppá 3 mió. kr., frádrigið kostnaðin fyri lönir til vanligan rakstur av verkinum uppá 0,7 mió. kr. Kostnaðurin fyri vanligan rakstur á verkinum er settur til at verða tann sami, sum tað kostar at reka Mýru- og Heygaverkið tilsamans, svarandi til 0,7 mió. kr. eitt vanligt rakstrarár. Sami kostnaður fyri stýringina av elnetinum á Fossáverkinum er brúktur til kostnaðin fyri stýringina av elnetinum í Suðuroy svarandi til 2,3 mió. kr.

0,5 million is for the hydro power plants in Vestmanna or a total of DKK 12,0 million.

The expenses of materials and services at the Sund power plant in 2012 are DKK 13,6 million or 49,3% of the total 2012 expenses. The expenses of the Vágur power plant is DKK 2,6 million or 9,4%. The Sund power plant and Vágur power plant have higher materials and services expenses compared to the expenses of water- and windpower plants.

Due to maintenance of the Eiði power plant expenses have been charged with DKK 2,9 million and DKK 2,2 million are charged due to the damaged wind turbines in Neshagi. Other production plants have expenses charged for DKK 6,3 million or 22,8% of the total expenses of DKK 27,6 million.

Cost of supply guarantee, spinning reserve and supplemental reserve

Total plant expenses accrue from the cost of producing electricity plus the cost of responsibility for the grid. These expenses can be subdivided into the cost of managing the grid, the cost of guaranteeing supply, spinning reserve and supplemental reserve, as well as other costs related to grid responsibility. The grid purchases electricity from the production plants and, in addition, pays for some of the grid's responsibility of the production plants.

Grid management expenses

The Suðuroy grid is managed from Vágur power plant, while the grid covering the rest of the Faroes is managed from Fossá plant in Vestmanna.

The cost of managing the grid at Fossá plant, DKK 2,3 million, is calculated as: total wage expenses at Fossá plant in an ordinary business year of DKK 3,0 million, less wage expenses for ordinary plant operation of DKK 0,7 million. The cost of ordinary operation at the plant is fixed as the same as the combined cost of operating the Mýru and Heyga power plants, which is DKK 0,7 million in an ordinary business year. The cost of managing the grid Fossá plant is used as the cost of managing the grid in Suðuroy, which is DKK 2,3 million.

Supply guarantee, spinning reserve and supplemental reserve expenses

Supply guarantee, spinning reserve and supplemental reserve expenses are estimated at 5% of total operating expenses, including depreciation, for Sund power plant and Vágur power plant, which amount to DKK 9,1 million and DKK 1,7 million. This is a fixed estimate of expenses.

Other grid responsibility expenses are based on costs accruing to SEV of small plants throughout the Faroes, which are considered

Kostnaður fyri veitingartrygd, rullandi mátt og tøkna mátt

Kostnaðurin fyri veitingartrygdina, rullandi máttin og tøkna máttin er mettur til at verða 5% av samlaða rakstrarkostnaðinum, íroknað avskrivningar av Sundsverkinum og Vágsverkinum, svarandi til ávikavist 9,1 mió. kr. og 1,7 mió. kr. Talan er um eina ásetta meting av kostnaðinum.

Kostnaðurin fyri netábyrgdina annars er grundaður á kostnaðin hjá felagnum av smáverkum kring landið, sum verða mett sum eyka verk ella tøkur máttur. Smáverkini fáa rakstrarkostnaðin fyri lön og tilfar endurgoldnan fyri veitingartrygd, restin av kostnaðinum verður endurgoldin sum keyp av framleiðslu til víðarisølu. Elverkið á Strond fær rakstrarkostnaðin fyri lön og tilfar fyri termiska framleiðslu av elmegi umfataða sum veitingartrygd. Restin av kostnaðinum verður endurgoldin sum keyp av framleiðslu til víðarisølu.

Kostnaður fyri netábyrgd samanumtikið

Samlaður kostnaður fyri stýring av elnetinum í Føroyum er 4,6 mió. kr., meðan kostnaðurin fyri veitingartrygdina, rullandi máttin og tøkna máttin á Sundsverkinum og Vágsverkinum er settur til 10,7 mió. kr. Kostnaðurin fyri veitingartrygdina v.m. frá øðrum verkum er 3,6 mió. kr. svarandi til, at samlaður kostnaður fyri veitingartrygd, tøkna rullandi eykamátt og stýring av elnetinum er mettur til 19,0 mió. kr.

Lønarútreiðslur

Lønarútreiðslurnar til framleiðsluvirksemið gjørdust 28,3 mió. kr. móti 32,1 mió. kr. í 2011 svarandi til eina lægri lønarútreiðslu uppá 3,8 mió. kr. í 2012 ella 11,8%.

Av samlaða lønarkostnaðinum í 2012 uppá 28,3 mió. kr. eigur Sundsverkið 13,8 mió. kr. ella 48,8%, meðan Vágsverkið eigur 5,2 mió. kr. í lønarkostnaði svarandi til 18,4%. Tilsvarandi útreiðslur fyri 2011 vóru 15,4 mió. kr. á Sundsverkinum ella 48%, sum er á sama støði sum fyri 2012, meðan 5,4 mió. kr. á Vágsverkinum svara til 16,8%, sum merkir, at Vágsverkið hevur eitt sindur hægri lønarkostnað í 2012.

Lønarútreiðslurnar til Fossáverkið gjørdust 4,0 mió. kr. í 2012, svarandi til 14,1% móti 4,8 mió. kr. í 2011 svarandi til 15,0%. At lønarútreiðslurnar til Fossáverkið og Vágsverkið eru á einum hægri støði enn framleiðslan tilskilar, er grundað á stýringina av elnetinum í meginøkinum og í Suðuroy. Hendan kostnað fáa framleiðsluverkini endurrindaðan frá netpartinum sum frammanfyri greitt frá.

Samanumtikið kann sigast, at oljuriknu verkini eiga langt tann størsta partin av lønarútreiðslunum. Vatn- og vindorkuverkini hava bert fyri 7,9 mió. kr. ella 27,9% av samlaða lønarkostnaðinum uppá 28,3 mió. kr., har ein partur av lønarkostnaðinum er kostnaður til stýring av elnetinum.

extra plants or supplemental reserve. Operating expenses for wages and materials are reimbursed to small plants for the guarantee of supply, the remaining as own production. Strond power plant receives a guarantee of supply reimbursement for the operating expenses of wages and materials for thermal production of electricity. Own production accounts for the remaining expenses.

Summary grid responsibility expenses

The total cost of managing the faroese power grid is DKK 4,6 million, while the cost of guaranteeing supply, spinning reserve and supplemental reserve at the Sund and Vágur power plants is set to DKK 10,7 million. The cost of guaranteeing supply, etc. from other plants is DKK 3,6 million which means that the estimated total expenses of guaranteeing supply, spinning reserve, supplemental reserve and managing the power grid is DKK 19,0 million.

Wage expenses

Wage expenses for production activities were DKK 28,3 million in 2012 as compared to DKK 32,1 million in 2011 or DKK 3,8 million lower than in 2011, a decrease of 11,8%.

Of the total production wage expenses of DKK 28,3 million the Sund power plant accounted for DKK 13,8 million or approximately half of the total wage expenses. Vágur power plant incurred DKK 5,2 million, which is roughly 18,4%. In 2011 the wage expenses for Sund power plant were DKK 15,4 million or 48%, giving the same level as in 2012, while DKK 5,4 million for Vágur power plant or 16,8% means that Vágur power plant had slightly higher wage expenses in 2012.

Wage expenses at the Fossá plant were DKK 4,0 million in 2012, which is 14,1% compared to DKK 4,8 million in 2011 or 15,0%. The reason for higher wage expenses at Fossá plant and Vágur power plant than indicated in the production is because the grids in the central region and Suðuroy are managed from these plants. These expenses are reimbursed to the plants from the grid.

To sum up, it can be noted that wage expenses at thermal plants are much higher than at hydroelectric or wind power plants. Of the total wage expenses of DKK 28,3 million hydroelectric and windpower plants only use DKK 7,9 million or 27,9% for employees wages, the remaining wage expenses are used for grid management expenses.

Financial expenses

Interest expenses summed DKK 13,6 million as to DKK 10,8 million in 2011. The interests expenses can be attributed, in full, to the expansion of the Eiði power plant.

Fíggjarkostnaður

Rentuútreiðslurnar gjørdust 13,6 mió. kr. móti 10,8 mió. kr. í 2011. Rentuútreiðslurnar kunnu allar tilførast útbýggingini av Eiðisverkinum.

Felagið er partvíst viðkvæmt fyri broytingum í altjóða rentu-støðinum, tí ein partur av skuldini hjá felagnum er upptikin við broytiligari rentu, meðan ein annar partur hevur fasta rentu, millum annað byggilánið til verkætlanina „Eiði 2“, har rentan skal endurskoðast við árslok 2013 í sambandi við umlegging av byggiláninum til langfreistað lán.

Avskrivningar

Avskrivningarnar fyri 2012 gjørdust 41,8 mió.kr. móti 36,8 mió. kr. í 2011.

Sundsverkið hevur í 2012 avskrivað uppá ognir fyri 15,5 mió. kr. og Eiðisverkið fyri 14,6 mió. kr. svarandi til, at hesi bæði framleiðsluverkini hava avskrivað uppá ognir í 2012 fyri 30,1 mió. kr. Avskrivningin í 2012 fyri hesi bæði verkini svarar til 72% av í alt 41,8 mió. kr. Nýggju vindmyllurnar í Neshaga verða avskrivaðar við 3,8 mió. kr.

Gjørðar verða metingar av, tá ið fíggjarætlanin verður gjørd fyri komandi ár, hvørjar íløgur væntandi verða lidnar í árinum og harvið tiknar í nýtslu og byrjað verður at avskriva uppá ognina. Munurin millum staðfestu og ætlaðu avskrivningarnar hevur stóði í hesum metingum og veruligum staðfestingum, eins og íløgurnar vórðu nakað lægri enn ætlað.

Serligir váðar

Framleiðsluparturin hevur avmarkaðan váða í sambandi við sølu av framleiðslu, tí bert netparturin er avtakari av elframleiðsluni hjá framleiðsluvirkseminum. Framleiðsluparturin er serliga viðkvæmur fyri broytingum í oljuprísinum og kursinum av dollarum, tí oljan verður keypt í dollarum. Felagið hevur prís tryggjað samlaða oljukeypið fyri 2013. Í sambandi við endurfígging av byggiláni av Eiði 2 verkætlanini er ein ávísur endurfíggingar váði knýttur. Fyri nærri umrøðu av hesum verður víst til samtaksroknskapin, sum sæst á www.sev.fo.

Framleiðsluparturin er eisini viðkvæmur fyri broytingum í rentu-støðinum. Í lätuni hevur framleiðsluparturin byggilán við fastari rentu. Lánið skal umleggjast til endaligt lán við endan av 2013. Í hesum sambandi skal metast um, hvørt rentuváðin skal tryggjast við fastari rentu fyri lánið.

Íløgur

Íløgurnar í materiella støðisogn vóru 119,5 mió. kr., sum talvan á næstu síðu vísir.

SEV is partially exposed to fluctuations in international interest rate levels, because some of the loans were taken with variable interests. The interest rate on the Eiði 2 project building loan is due for review by the end of 2013, when it will be converted into a long-term loan.

Depreciations

Depreciations for 2012 amounted to DKK 41,8 million compared to DKK 36,8 million in 2011.

Sund power plant depreciated assets by DKK 15,5 million and Eiði power plant by DKK 14,6 million. This amounts to a combined asset depreciation of DKK 30,1 million of a total value of DKK 41,8 million, which translates into a depreciation of 72%. The new wind turbines in Neshaga depreciated DKK 3,8 million.

Budget preparations for each coming year include an assessment of which investments are likely to be completed during that year, because they become assets subject to depreciations when they start operating. The difference between these assessments and the actual figures confirmed accounts for the difference between recognized and budgeted depreciations. Investments were also slightly lower than expected.

Special risks

The production activities carries limited risk related to sale of production, because only the grid purchases the electricity generated by production activities. Production is particularly sensitive to fluctuations in oil price and the US dollar exchange rate, because oil is traded in US dollars. In 2013 SEV has hedged the entire oil purchase. A certain financial risk is connected to refinancing the Eiði 2 project. For further information see the production accounts on www.sev.fo

Production is also sensitive to changes in interest rate levels. At present the production has building loans with a fixed asset. The loan will be converted to a final loan at the end of 2013, and it will also be decided if the interest risks must be secured with a fixed interest.

Investments

Investments in tangible fixed assets amounted to DKK 119,5 million, as indicated in the table below.

In the budget for 2012 DKK 134,3 million are expected for investments. The investments in 2012 were DKK 119,5 million or DKK 14,8 million less than expected. Further details on the www.sev.fo

The transfer from ongoing projects are directly taken into the

	Upprun- ætlan 2012 fyrilögur/ Original investment plans 2012	Umrað- festing av ilögum 2012 / Reprioriti- zation of investments 2012	Ávirkan uppá ætlan av rokns- skapar- broyting 2012 / Effects of possible changes in the accounts 2012	Ætlan eftir umrað- festing og rokns- skapar- broyting / Plans after reprioriti- zation and changes in accounts	Ílögur sambært roknskap 2012 / Investments according to accounts 2012	Frávik í mun- til roknskap og javnað ætlan/ Devia-tion of accounts and bal- anced plans	Endurgjald frá trygging og eftir- verandi mylla / Compensa- tion from insurance and remain- ing wind turbine
	1	2	3	4=1+2+3	5	6=4-5	7
Fossáverkið / Fossá plant	1,6	-1,2	0,0	0,4	2,5	-2,1	0,0
Heygaverkið / Heyga power plant	10,3	-5,7	1,4	6,0	3,3	2,7	0,0
Mýruverkið / Mýru power plant	0,3	1,9	0,0	2,2	1,9	0,3	0,0
Eiðisverkið / Eiði power plant	57,1	5,0	1,6	63,7	50,9	12,8	0,0
Verkið í Botni / Botni power plant	0,1	0,0	0,0	0,1	0,1	0,0	0,0
Vágsverkið / Vágur power plant	0,8	0,0	0,0	0,8	1,7	-1,0	0,0
Verkið í Trongisvági / Trongisvágur power plant	3,3	-1,2	0,0	2,1	1,8	0,3	0,0
Sundsverkið / Sund power plant	24,0	-13,4	3,5	14,1	7,8	6,6	0,0
Verkið á Strond / Strond power plant	0,2	0,9	0,3	1,4	1,3	0,1	0,0
Smærri verk / Small power plants	1,0	0,0	0,0	1,0	0,1	0,9	0,0
Vindmyllur í Neshaga / Wind turbines in Neshaga	28,0	11,6	0,0	39,6	48,0	-8,4	8,5
Langtíðarætlan / Long-term project	5,0	-2,1	0,0	2,9	0,1	2,9	0,0
Ílögur í framleiðsluvirkir íalt / Total investment in production plants	131,7	-4,2	6,8	134,3	119,5	14,8	8,5

Í fíggarætlanini fyrri 2012 er ætlað við ilögum fyrri 134,3 mió. kr. Staðfestu ílögurnar fyrri 2012 gjördu 119,5 mió. kr. ella 14,8 mió. kr. minni enn ætlað. Víst verður annars til nærri umrøðu um ílögurnar í samtaksroknskapinum, sum sæst á www.sev.fo.

Tilgongd frá arbeiði í gerð og beinleiðis bókað til støðisogn (avskirvingargrundarlag) gjördu 113,6 mió. kr. í 2012. Víst verður eisini til arbeiði í gerð og til notu 7 í roknskapinum.

Gjaldfærið

Gjaldfærið er enn ikki skilt sundur millum framleiðslu og net. Ætlanin er, at hetta skal gerast í 2013. Í inniverandi roknskapi er gjaldfærið hjá framleiðsluverkunum ásett til 0 mió. kr., men alt virksemið hjá verkunum verður fíggað av netpartinum, sum tryggjar verkunum neyðugt gjaldfæri.

Samlaða gjaldfærið við ársenda er 87,4 mió. kr. fyrri framleiðslu-

equity was DKK 113,6 million in 2012. References are made to ongoing projects and note 7 in the accounts.

Liquidity

Currently liquidity is not separated into production and grid, but it will be in 2013. In the current accounts production plant liquidity is fixed at DKK 0 million, but all plant operations are funded by the grid, which secures sufficient liquidity for plants.

By the end of the year, liquidity was DKK 87,4 million for both production and grid combined. In addition, SEV's unused bank overdrafts total DKK 30 million, which means that all-in-all DKK 117,4 million are available to SEV in cash-on-hand credit.

The aim is to have a sound cash flow, in order to ensure that SEV is always capable of paying cash for one oil shipment plus the cost of an accident at one of the production plants

verkini og netpartin tilsamans. Harumframt koma óbrúktir trekningsrættir uppá kassakredittir í peningastovnum upp á tilsamans 30 mió. kr., soleiðis at samlaður tækur peningur og kredittir eru 117,4 mió. kr.

Endamálið er at hava eitt munagott gjaldfæri, soleiðis at SEV altíð er ført fyri kontant at rinda fyri eitt oljukeyp og kostnaðin av einum óhappi á einum av framleiðsluverkunum ella av netinum. Harumframt er neyðugt at hava eitt trygt gjaldfæri til dagliga raksturin hjá framleiðsluverkunum og á netpartinum. Eisini verður mettt skilagott at hava eitt munagott gjaldfæri við atlit at ótryggleikanum á fíggarmarknaðinum kring heimin. Fyri nærri lýsing av gjaldfærinum verður víst til samtaksroknskapin, sum sæst á www.sev.fo.

Uttanhýsis umhvørvi

Framleiðsluverkini leggja dent á umhvørvið, at reglur og krøv á økinum til eina og hvørja tíð verða fylgd.

Vitanarstøði og menning

Framleiðsluverkini leggja stóran dent á, at hóskaði vitan og arbeiðsroyndir eru á øllum økjum í virkseminum í tann mun, hetta verður mettt neyðugt, og skipað verður fyri hóskaði eftir-útbúgving av starvsfólkunum. Framleiðsluverkini arbeiða framhaldandi við at menna veitingartrygdina og góðskuna. Arbeið verður við ætlanum at økja tann partin av framleiðsluni, sum byggir á varandi orkukeldur so sum vatn, vind og sjóvarfall. Harumframt PowerHub skipanin.

Útlit fyri rakstrarárið 2013

Úrslitið eftir skatt fyri 2013 verður mettt at liggja á sama støði sum fyri 2012 umleið 30 til 50 mió. kr. í yvirskoti. Í yvirskotinum er innroknað gjald fyri netábyrgd og vinningur. Øll framleiðsla og skipanarveitningar verður seld netpartinum.

Rakstrarútreiðslurnar eru mettar at verða 60,3 mió. kr. í 2013 móti 55,9 mió. kr. í 2012 svarandi til eina hægri útreiðslu uppá 4,4 mió. kr. ella 7,9%. Hetta kemur av hægri útreiðslum til viðlíkahaldsarbeiðir á framleiðsluverkunum, tí hesi arbeiði eru útsett til 2013. Hinvegin verður neyðugt at meta um, hvørt einstakar útreiðslur í hesum sambandi skulu ognarførast í staðin fyri rakstrarførast grundað á livitíðarleingingar av ognunum.

Oljuútreiðslurnar eru í fíggarætlanini fyri 2013 mettar at verða 144,5 mió. kr. Felagið hevur prístryggað oljukeypið fyri árið á hædd við tað sama sum í fíggarætlanini. Hinvegin er í fíggarætlanini innroknað ein ávís framleiðsla av elmeqi frá vindmyllulundini í Húsahaga. Ætlanin er seinkað orsakað av kærulánum. Um hendan framleiðsla av elmeqi úr vindi ikki kemur til høldar sum ætlað, ávirkar hetta úrslitið hjá felagnum skeiva vegin.

Væntandi verða avskrivningar eitt vet stórri enn staðfest í

or the grid. Moreover, in light of the uncertainty on the global financial markets, it is sensible to secure sound liquidity. For more information about the liquidity, please go to www.sev.fo

Environmental matters

The company prioritizes the environment and therefore greatly emphasizes full compliance at all times with environmental requirements, regulations and standards.

Knowledge resources and development

It is very important for the production plants that pertinent and sufficient knowledge and experience are available in all areas of activity and arrangements are in place for relevant staff training. The production plants continuously works on developing safety, security and quality of supply. Furthermore SEV will arrange courses for the leaders. SEV is working on plans to increase the production share of renewable energy sources usch as hydroelectricity, water and tidal power, and also the Power Hub system.

Outlook for 2013

For 2013 sev expects a result after tax similar to that of 2012- a surplus of approximately DKK 30 to 50 million. The surplus recognizes grid responsibility payments and profit. All production is sold to the grid.

Operating expenses, before potential savings in administration, are estimated at DKK 60,3 million in 2013 as compared to DKK 55,9 million in 2012, which is DKK 4,4 million higher than expected or 7,9%. The main reason for this is that SEV expects higher expenses for maintenance at the production plants, because this work has been postponed to 2013.

It is expected in the budget that the oil expenses for 2013 will be DKK 144,5 million which SEV has hedged. To the balance a certain production of electricity from the wind turbines park in Húsahaga is calculated. The project is delayed because of a complaint. Should the expected production of electricity not appear it will have a negative effect on the financial result.

Depreciations are expected to be a bit higher than ascertained in the present year; DKK 43,7 million against DKK 41,8 million in 2012. Rate of interests are expected to increase the debt of DKK 175 million, which in general are used to finance the new wind turbine park in Húsahaga before the investment and debt are placed in a independent company. The level of interests are expected to increase from DKK 13, 6 million to DKK 19,9 million.

With an estimated surplus of DKK 30 million in 2013 from the production activities the cash flow will be satisfactory. It is important to have a sufficient self financing from the running in

inniverandi ári. Hesar eru mettar at vera umleið 43,7 mió. kr. móti 41,8 mió. kr. í 2012. Rentuútreiðslurnar væntast at vaksa við økingini í skuldini uppá 175 mió. kr., sum í stóran mun fer til at fígga íløgurnar í nýggju vindmyllulundina í Húsahaga, áðrenn íløga og skuld verða lögð í sjálvstøðugt felag. Rentuútreiðslurnar væntast at vaksa frá 13,6 mió. kr. til 19,9 mió. kr.

Við einum mettum yvirskoti uppá umleið 30 mió. kr. fyri 2013 frá framleiðslupartinum verður gjaldførisbroytingin frá rakstrinum mett nøktandi. Tað er neyðugt at hava eina nøktandi sjálvsfígging frá rakstrinum, sum skal verða við til at fígga komandi íløgur í viðlíkahald av verandi framleiðsluverkum og ílögum í varandi orkukeldum.

Hendingar eftir roknskaparlok

Frá degnum fyri fíggarstøðuni til í dag er einki hent, sum ávirkar meetingina av ársfrásøgnini.

order to be able to finance future investments in maintenance of present production units and investments in sustainable energy sources.

Events after the closing of the accounting year.

From the closing date of the financial statements to date, nothing has occurred that will impact the assessment of the accounts.

Rakstrarroknskapur / Income statement



	Nota Note	2012 DKK	2011 t. DKK
Nettومsetningur / Net turnover	1	298.662.593	301.698
<i>Oljuútreiðslur / Cost of oil</i>	2	-165.747.821	-142.306
<i>Tilfar og tænastruvingar / Materials and services</i>	3	-27.628.840	-43.251
Bruttovinningur / Gross proceeds		105.285.932	116.141
<i>Starvsfólkaútreiðslur / Wages</i>	4	-28.326.992	-32.135
Úrslit áðrenn av- og niðurskrivingar Results before depreciation, amortization and impairment		76.958.940	84.007
<i>Av- og niðurskriving av materiellari stöðisogn Depreciation, amortization and impairment of fixed assets</i>		-41.833.283	-36.829
Úrslit áðrenn fíggarpostar / Results before financials		35.125.657	47.178
<i>Fíggarútreiðslur / Financial expenses</i>	5	-13.591.639	-10.810
Úrslit áðrenn skatt / Results before tax		21.534.018	36.368
<i>Skattur av ársúrsliti / Tax on annual results</i>	6	0	0
Ársúrslit / Annual results		21.534.018	36.368
Uppskot til býti av úrsliti: / Proposed distribution of results			
<i>Úrslit / Results</i>		21.534.018	36.368
<i>Regulering til primo / Opening adjustment</i>		0	-5.743
<i>Javning vegna praksisbroyting / Adjustment due to changes in applied accounting principles</i>		0	32.621
<i>Flutt úrslit, primo / Results carried over beginning-of-year</i>		512.262.315	449.017
Til nýtslu / For use		533.796.333	512.262
Skotið verður upp at býta upphæddina soleiðis: Proposed distribution of the amount:			
<i>Flutt úrslit / Results carried-over</i>		533.796.333	512.262
Tilsamans / Total		533.796.333	512.262

Fíggjarstöða / Balance Sheet

AKTIV / ASSETS	Nota Note	31.12.12 DKK	31.12.11 DKK
<i>Framleiðsluvirkir / Power plants</i>	7,16	658.924.601	584.616
<i>Bygningar og jarðarøkir / Buildings and land</i>	7	976.611	57
<i>Rakstrargøgn / Operating equipment</i>	7	1.197.883	1.378
<i>Íløgvarbeiði í gerð / Investment works in progress</i>		118.178.088	121.478
Materiell støðisogn tilsamans / Total tangible fixed assets		779.277.183	707.529
Støðisogn tilsamans / Total fixed assets		779.277.183	707.529
<i>Olja / Oil</i>		34.231.695	38.787
Vørugoymslur tilsamans / Total inventories		34.231.695	38.787
<i>Millumrokning Net / Net account</i>		34.232.566	0
Áogn tilsamans / Total current assets		34.232.566	0
Ogn í umferð tilsamans / Total current assets		68.464.261	38.787
Aktiv tilsamans / Total assets		847.741.444	746.315

Fíggjarstøða / Balance Sheet



PASSIV / LIABILITIES	Nota Note	31.12.12 DKK	31.12.11 DKK
<i>Flutt úrslit / Results carried over</i>	8	533.796.333	512.262
EGINOGN TILSAMANS / TOTAL EQUITY		533.796.333	512.262
<i>Avsetingar til útsettan skatt / Provisions for deferred tax</i>	9	0	0
Avsetingar tilsamans / Total provisions		0	0
<i>Skuld til peningastovnar / Bank borrowings</i>	10	73.617.145	213.647
Langfreistað skuld tilsamans / Total long-term debt		73.617.145	213.647
<i>Stuttfreistaður partur av langfreistaðari skuld</i>			
<i>Current portion of long-term debt</i>	10	240.327.966	15.360
<i>Partafelagsskattur / Corporate tax</i>	11	0	0
<i>Tíðaravmarkingar / Prepayments</i>		0	5.046
Stuttfreistað skuld tilsamans / Total Short-term debt		240.327.966	20.406
SKULD TILSAMANS / TOTAL DEBT		313.945.111	234.053
PASSIV TILSAMANS / TOTAL LIABILITIES		847.741.444	746.315
<i>Framleiðsluúrslit á virkir / Production results per plant</i>	12		
<i>Maskinyvirlit / Engine overview</i>	13		
<i>Veðsetingar og aðrar skyldur / Mortgages and other liabilities</i>	14		

Kapitalfrágreiðing / Cash flow statement

	Nota Note	2011 DKK	2011 DKK
Ársúrlit / Annual results		21.534.018	36.367
<i>Reguleringar / Adjustments</i>	15	55.424.922	47.639
<i>Broyting í rakstrarpeningi: / Changes in working capita</i>			
<i>Værugoymslur / Inventories</i>		4.555.440	-304
<i>Tíðaravmarkingar / Time limits</i>		-5.046.250	5.046
<i>Millumrokning Net / Net account</i>		-34.232.566	0
Peningastreymar frá rakstri áðrenn figgjárligar postar		42.235.564	88.747
<i>Goldin rentukostnaður og líknandi kostnaðir</i>			
<i>Interest expenses paid and equivalent expenses</i>		-13.591.639	-10.810
<i>Javning primo / Opening adjustment</i>		0	-5.743
Peningastreymar frá rakstrinum / Cash flows from operations		28.643.925	72.194
<i>Keyf av materiellari stöðisogn / Purchase of tangible fixed assets</i>		-116.881.860	-16.101
<i>Broyting arbeiði í gerð / Changes to work in progress</i>		3.299.965	-67.121
Peningastreymar frá ílögum / Cash flows from investments		-113.581.895	-83.222
<i>Lántøka / Loans</i>		94.108.758	30.000
<i>Tíðaravmarking av rentu / Time limits of interests</i>		6.109.212	0
<i>Avdráttir uppá langfreistaða skuld / Repayments on long-term debt</i>		-15.280.000	-18.972
Peningastreymar frá fígging / Cash flow from financing		84.937.970	11.028
Samlaðir peningastreymar í árinum / Total cash flows over the year		0	0
<i>Tøkur peningur við ársbyrjan / Opening cash-on-hand</i>		0	0
Tøkur peningur við árslok / Closing cash-on-hand		0	0

Nýttur roknskaparháttur

ALMENT

Framleiðsluroknskapurin er gjørdur í samsvari við ásetingarnar í ársroknskaparlógini fyri miðalstór feløg í flokki C.

Tann nýtti roknskaparhátturin er broyttur í mun til undanfarna ár á økinum fyri ognarføring á framleiðsluverkunum. Samanberingartølini, umframt høvuðs- og lyklatølini eru tillagað hesa broyting. Mett verður, at henda broytingin gevur eina rættari mynd av framleiðsluroknskapinum. Broytingin ávirkar rakstur, eginogn, aktiv og passiv positivt við 6,7 mió. kr. í 2012 (2011: 10,1 mió. kr.).

Upphæddir í rakstrarroknskapi, fíggjarstøðu og notum v.m. verða avrundaðar til heil tøl, og samanlíkingartøl fyri undanfarna ár verða avrundað til heil túsund. Av tí at tølini verða avrundað hvørt fyri seg, kunnu avrundingarmunir vera millum upplýstar samanteljingar og summin av teimum undirliggjandi tølunum.

Alment um innrokning og máting

Í rakstrarroknskapinum verða inntøkur innroknaðar, so hvørt sum tær verða forvunnar, herundir virðisjavnir av fíggjarligari ogn og skuld. Í rakstrarroknskapinum verða somuleiðis allar út-reiðslur, herav av- og niðurskrivingar innroknaðar.

Í fíggjarstøðuni verða ognir innroknaðar, tá tað er sannlíkt, at framtíðar fíggjarligir fyrimunir fara at koma felagnum til góðar, og virðið av ognini verður mettt álítandi. Skuld verður innroknað í fíggjarstøðuna, tá hon er sannlík og kann mátast álítandi. Ogn og skuld verða innroknað fyri kostprís, og eftir hetta verður hvør roknskaparpostur viðgjørdur, sum lýst niðanfyri.

Við innrokning og máting verður atlit tikið til væntað tap og váðar, ið vísa seg, áðrenn ársroknskapurin er liðugur, og sum kunnu sanna ella avsanna viðurskifti, sum vóru til staðar við roknskaparlok.

GJALDOYRA

Ársroknskapurin er gjørdur í donskum krónum.

Flytingar í fremmandum gjaldoyra í árinum verða umroknaðar til kursin tann dagin, flytingin er gjørd. Kurstryggjaðar flytingar verða tó upptiknar til tann tryggjaða kursin. Áogn og skuld í fremmandum gjaldoyra verða umroknað til danskar krónur eftir kursinum við roknskaparlok, tó undantikið kurstryggjaðar upphæddir, sum verða upptiknar fyri tann tryggjaða kursin. Staðfestur og óstaðfestur kursvinningur ella -tap verða tikin við í rakstrarroknskapin undir fíggjarpostum.

Applied accounting principles

General

The production Accounts were prepared in accordance with the provisions in the Faroese Annual Accounts Act for Class C medium- sized companies.

The applied accounting principles have been changed compared to previous years. The key figures and financial ratios are adjusted to the change. It is estimated that the change will provide a more precise result of the production accounts. The change will affect the running, equity, assets and debts with DKK 6,7 in 2012 (2011: DKK 10,1 million).

Amounts in the income sheet, balanced sheet, notes, etc. are rounded to whole figures without decimals, and comparative figures for the previous year are rounded to whole thousands. As each figure is rounded individually, there may be rounding differences between the additions presented and the sum of the underlying figures.

Basis for recognition and measurement

Income is recognized in the production accounts as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including depreciation, amortization and impairment losses, are also recognized in the production accounts.

Assets are recognized in the balance sheet when future economic benefits are likely to flow to the company and the value of such assets can be measured reliably. Liabilities are recognized in the balance sheet when they are reasonably likely to occur and can be measured reliably. On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. Subsequently each item in the account is measured as described below. On recognition and measurement, account is taken of foreseeable losses and risks arising before the time at which the annual report is presented and proving or disproving matters arising on or before the balance sheet date.

Foreign currency

The annual report is presented in Danish kroner (DKK).

However, transactions with guaranteed exchange rates are recorded at the guaranteed rate. Receivables and liabilities in foreign currencies are translated into Danish kroner using the exchange rates applicable at the balance sheet date, with the exception of amounts with guaranteed exchange rates, which are recorded at the guaranteed rate. Realized and unrealized translation gains and losses are recognized in the income statement under financial items.

RAKSTRARROKNSKAPUR

Nettoussetningur

Inntøkur við sölu av vørum verða tiknar við í rakstrarroknskapinum, um veiting er farin fram, og keyparin hevur yvirtikið váðan í roknskaparárinum. Nettoussetningurin verður uppgjørdur uttan MVG.

Aðrir kostnaðir

Her er talan um kostnað í sambandi við keypi av olju, tilfari og aðrar tænastrætur umframt annan fyrisingarkostnað.

Rakstrarbýti, framleiðsla og net

Inntøkur hjá framleiðsluverkum eru ásettar at samsvara við samlaða kostnaðin hjá elverkunum, umframt at ein vinningur av framleiðsluni av primo eginognini er innroknaður. Roknaði vinningurin er ásettur við støði í avkasti av langfreistaðum realkreditlánsbrøvum og virðisrøkt av ognu hjá framleiðslupartinum.

Samlaði kostnaðurin hjá elverkunum stendst av kostnaðinum í sambandi við at framleiða elmeði umframt kostnaðin fyri netábyrgd. Hesin kann sundurgreinst í kostnaðin fyri stýring av elnetinum, kostnaðin fyri veitingartrygdini, rullandi máttinum, tøka máttinum og kostnaðin fyri netábyrgd annars.

Kostnaðurin fyri stýringina av elnetinum í meginøkinum er uppgjørdur sum samlaður kostnaður fyri lönir á Fossáverkinum, frádrigið kostnaðin fyri lönir til vanligan rakstur av verkinum. Kostnaðurin fyri stýringina av elnetinum í Suðuroy er tann sami sum fyri stýringina av elnetinum í meginøkinum.

Kostnaðurin fyri veitingartrygdini, rullandi máttinum og tøka máttinum er ein partur av samlaða rakstrarkostnaðinum, íroknað avskrivningar hjá Sunds- og Vágsverkinum. Talan er um eina ásetta meting av kostnaðinum.

Kostnaðurin fyri netábyrgdini annars er grundaður á kostnaðin hjá smáverkum kring landið. Smáverkini fáa rakstrarkostnaðin fyri lön og tilfar endurgoldnan fyri veitingartrygd. Restin sum eginframleiðsla. Elverkið á Strond fær rakstrarkostnaðin fyri lön og tilfar fyri termiska framleiðslu av elmeði endurrindaðan sum veitingartrygd. Restin av kostnaðinum kemur frá eginframleiðslu.

Avskrivningar

Avskrivning av materiellari støðisogn verður lögð soleiðis til rættis, at fram fer ein skipað avskrivning av støðisognini grundað á eina meting av brúkstíðini. Felagið hevur brúkt niðanfyrir standandi brúkstíðir og restvirðið, sum víst á næstu síðu.

STATEMENT OF OPERATIONS

Net turnover

Revenues from the sale of goods and services are included in the income statement, provided that delivery has been effected and the risk has passed to the buyer by the end of the accounting year. Net sales are measured without VAT.

Other expenses

This item comprises costs related to purchase of oil, materials and other services, as well as other administrative costs.

Distribution of activities, production and grid

For each production plant, revenues are calculated as: the total expenses of the plant plus a production profit of its primo individual assets. The calculated profit was determined based on the returns on long-term mortgage bonds, which are comparable to the long-term investments of a plant.

Total plant expenses accrue from the cost of producing electricity plus the cost of responsibility for the grid. It can be subdivided into the cost of guaranteeing supply, spinning reserve, supplemental reserve and other costs related to grid responsibility.

The cost of managing the grid in the central region is calculated as: less wage expenses at Fossá plant and less wage expenses for ordinary operation of the plant. The cost of managing the grid in Suðuroy is the same as the cost of managing the grid in the central region.

The cost of supply guarantee, spinning reserve and supplemental reserve is estimated of the total operating expenses, including depreciations for Sund power plant and Vágur power plant. This is a fixed cost estimate.

Other costs related to grid responsibility accrue from the expenses of all small plants. Operating expenses for wages and materials are reimbursed to small plants for the guarantee of supply. The rest as own production. Strond power plant receives a guarantee of supply reimbursement for the operating expenses of wages and materials used in thermal production. Remaining expenses accrue from own production.

Depreciation

Depreciation and amortization of fixed assets are arranged as systematic depreciation over the assets' expected useful lives. SEV applies the following useful lives and residual values: The company applies the following useful lives and residual values:

	Brúkstíð	Restvirði
Framleiðslu- og bítisvirkir	10 - 50 ár	0%
Bygningar	50 ár	0%
Rakstrargögn og innbúgv	3 - 5 ár	0%

Grundøki verða ikki avskrivað.

Fíggarpostar

Undir fíggarpostar koma rentuinntøkur, rentuútreiðslur, staðfestur og óstaðfestur kursvinningur og –tap av virðisbrøvum, skuld og flyting í fremmandum gjaldoyra, amortisering av fíggarligum aktivum og skyldum umframt rentuútreiðslur. Fíggarinntøkur og fíggarútreiðslur verða upptiknar við teimum upphæddum, sum hoyra roknskaparárinum til.

Skattur

Skattur í árinum, sum fevnir um aktuellan skatt fyri árið umframt broytingar í útsettum skatti, verður førður í rakstrarroknskapin við tí parti, sum viðvíkur úrslitinum í árinum. Skattur viðvíkjandi møguligum bókingum beinleiðis á eginognina, verður bókaður á eginognina.

FÍGGJARSTØÐA

Materiell støðisogn

Materiell støðisogn verður upptikin í fíggarstøðuni fyri kostprís frádrigið samanlögdu avskringingarnar ella til endurvinningarvirði, har hetta er lægri. Endurvinningarvirðið er virðið á ognini við framhaldandi nýtslu ella við sølu.

Kostprísur umfatar útveganarvirði og beinleiðis og óbeinleiðis útreiðslur, frá tí ognin varð útvegað, til ognin er klár at taka í nýtslu. Rentur av lánnum, tikin til at fígga framleiðsluna, verða ikki íroknað kostprísini.

Vinningur ella tap við afhending av materiellari støðisogn verður gjørt upp sum munurin millum söluprísini frádrigið sölukostnað og roknskaparlaga virðið, tá støðisognin verður seld.

Niðurskriving av støðisognum

Hvørt ár verða roknskaparlaga virðini á materiellari støðisogn mett fyri at fáa ábending, um tey eru minkað í virði. Hetta kemur afturat vanligu avskringingini.

Er ábending um virðisminking, verður gjørd ein niðurskrivingarroynd av hvørji einstakari ogn og av hvørjum ognarbólki. Virðisminkaðu ognirnar verða niðurskrivaðar til endurvinningarvirðið, um hetta virðið er lægri enn roknskaparlaga virðið.

	Useful life	Residual value
Production and distribution plants	10 - 50 years	0%
Buildings	50 years	0%
Production equipment and furnishings	3 - 5 years	0%

Building grounds are not depreciated

Financials

Financials include interest receivable and interest payable, realized and unrealized capital gains and losses on securities, debt and transfers in foreign currencies, amortization of financial assets and liabilities in addition to interest expenses. Financial revenues and financial expenses are recorded as accruing from amounts coming under the accounting year.

Taxes

The current and changed deferred taxes for the period are recognized in the income statement as taxes for the year with the portion attributable to the profit / loss for the year, and directly in equity with the portion attributable to amounts recognized directly in equity.

BALANCE SHEET

Tangible Assets

Tangible assets are measured in the balance sheet at cost less accumulated depreciations or, when the latter is lower, at the recoverable amount. The recoverable amount is the the value of the asset in connection with continues use or sale.

Cost includes acquisition value as well as direct and indirect expenses from the time of acquisition to the time when the asset is ready for use. Interests on loans taken out to fund production are not included in cost.

Profits or losses from the transfer of tangible fixed assets are calculated as the difference between selling price less cost of distribution and carrying amount, when the fixed asset is sold.

Depreciation of fixed assets

Every year the carrying amount of tangible fixed assets is appraised to obtain an indication of whether they have depreciated. This is done in addition to regular write-off 's.

When there is an indication of depreciation, impairment tests are carried out on each individual asset and each asset category. Depreciated assets are written down to the recoverable amount, if this is lower than the carryig cost.

Endurvinningarvirðið er tað hægra av nettosøluprísinum og kapitalvirðinum. Kapitalvirðið verður uppgjørt sum nútíðarvirðið av væntaðu nettoinntøkunum frá nýtsluni av ognunum.

Vørugoymsla

Vørugoymsla verður virðisásett til kostprís eftir FIFO-háttinum ella nettosøluvirðinum, har hetta er lægri.

Kostprísur fyri rávørur, hjálptilfar og handilsvørur verður gjørdur upp sum keypsprísur umframt kostnað, sum er beinleiðis knýttur at keypinum.

Kostprísur fyri lidnar vørur og fyri vørur undir framleiðslu verður gjørdur upp sum virðið av beinleiðis brúktum tilfari og løn. Rentur av lánum, tikin til at fígga framleiðsluna, verða ikki íroknaðar kostprísir.

Aktuellur og útsettur skattur

Skyldugur skattur og skattaáogn verða innroknað í fíggjarstøðuna við teirri upphædd, sum kann útroknast av skattskyldugu inntøkuni fyri árið, javnað fyri skatt viðvíkjandi undanfarnum árum.

Útsettur skattur verður roknaður av øllum viðkomandi tíðarbundnum munum millum roknskaparlig og skattlig virði av aktivum og skyldum. Útsettur skattur verður mátaður við støði í teimum skattareglum og skattasatsum, sum eru galdandi á statusdegnum.

Útsett skattaaktiv, her undir skattavirðið av framfluttum skattligum hallum, verða mátað til tað virði, aktivið kann væntast at kunna realiserast fyri.

Skuld

Langfreistað skuld verður upptikin í fíggjarstøðuni fyri kostprís, tá skuldin verður stovnað. Skuldin verður hereftir upptikin við tí virði, sum hon er niðurskrivað til. Kurstap og lánsútreiðslur verða býttar sundur yvir afturgjaldstíðina við støði í roknaðu effektivu rentuni tann dagin, skuldin varð stovnað.

Stuttfreistað skuld verður somuleiðis tikin við fyri tann kostprís, sum hon er niðurgoldin til. Hetta svarar vanligu eisini til áljóðandi virði.

The recoverable amount is either the net realizable value or the capital value; it is always the higher of those two. Capital value is calculated as the current value of the expected net revenues accruing from using an asset.

Inventories

Inventories are measured at the lower cost according to the FIFO principle and net realizable value. The cost of raw materials and consumables, as well as goods for resale, is measured as purchase prices plus expenses incurred directly in connection with the purchase.

The cost of produced goods and goods in production of goods is measured as value of direct material and labour costs. Interests on production loans are not included in cost.

Current and deferred taxes

Current tax payable and receivable is recognized in the balance sheet as tax computed on the basis of the taxable income for the year, adjusted for tax paid on account

Deferred tax is calculated on the basis of all temporary differences between the carrying amount and tax base of assets and liabilities and is recognized in the balance sheet at the tax regulations and rates applicable on the balance sheet date.

Deferred tax assets, including tax deficits carried-over, are recognized at the expected realizable value.

Debt

Long-term debt is recorded in the balance sheet as cost at the time of contracting such debt. It is subsequently recorded at amortised cost. Capital losses and loan expenses are distributed over the payment period on the basis of the calculated effective rate of interest at the time of contracting such debt.

Short term debt is also measured at amortised cost, which usually corresponds to the nominal value.

1. NETTOUMSETNINGUR / NET TURNOVER	2012 DKK	2011 t. DKK
<i>Egin framleiðsla / Own production</i>	279.625.285	283.393
<i>Netábyrgd / Grid responsibility</i>	19.037.308	18.306
Tilsamans / Total	298.662.593	301.699

2. OLJUÚTREIÐSLUR / COST OF OIL	2012 DKK	2011 t. DKK
<i>Gassolja / Gas oil</i>	6.747.634	6.410
<i>Tungolja / Heavy fuel oil</i>	151.790.061	129.853
<i>Smyrjioolja / Lubricating oil</i>	7.193.126	6.043
Tilsamans / Total	165.747.821	142.306

3. TILFAR OG TÆNASTUVEITINGAR / MATERIALS AND SERVICES	2012 DKK	2011 t. DKK
<i>Linjur / Lines</i>	518.124	2.316
<i>Bygging, rör og tunlar / Dams, pipelines and tunnels</i>	1.173.566	8.174
<i>Tangar og umhvervi / Tanks and environmental</i>	1.150.041	432
<i>Maskinur / Engines</i>	10.983.170	10.455
<i>El og teknikk / Electric and technical</i>	1.024.836	4.455
<i>Bygningar og lendi / Buildings and land</i>	2.591.954	2.113
<i>Aðalfundur og nevnd / General meeting and Board</i>	104.471	407
<i>Kanning og ráðgeving / Studies and consultancy</i>	5.364.205	8.028
<i>Kunningartækni / IT</i>	170.190	221
<i>Leiðsla og skrivstovuhald / Management and office expenses</i>	693.801	600
<i>Aðrar rakstrarútreiðslur / Other operating expenses</i>	400.418	732
<i>Aðrar fyrisingarútreiðslur / Other administrative expenses</i>	3.454.063	5.318
Tilsamans / Total	27.628.840	43.251

4. STARVSFÓLKAÚTREIÐSLUR / EMPLOYEE EXPENSES

	2012 DKK	2011 t. DKK
Lønir / Wages	25.218.960	28.870
Pensjónir / Pensions	2.343.612	2.504
Almenn gjöld / Contributions	764.420	761
Tilsamans / Total	28.326.992	32.135
Starvsfólk við hövudsinntöku frá SEV / Employees with SEV as main source of income	52	52
Miðaltal av starvsfólkum / Average number of employees	57	61

5. FÍGGJARÚTREIÐSLUR / FINANCIAL EXPENSES

Rentur, lán og bankaskuld v.m. / Interests, loans and bank borrowings etc	13.591.639	10.810
Tilsamans / Total	13.591.639	10.810

6. SKATTUR AV ÁRSÚRSLITI / TAXES ON ANNUAL RESULTS

Partafelagsskattur / Corporate tax	0	0
Javning av útsettum skatti / Adjustment of deferred tax	0	0
Tilsamans / Total	0	0

7. MATERIELL STØÐISOGN / TANGIBLE FIXED ASSETS

Upphædd í DKK Amount in DKK	Framleiðsluvirkir Production plants	Bygningar og jarðarøkir Buildings and land	Rakstrargögn Equipment
Útveganarvirði primo / Acquisition value beginning-of-year	1.329.858.639	56.611	2.935.963
Tilgongd í árinum, netto / Net annual addition	115.843.433	920.000	118.427
Útveganarvirði ultimo / Acquisition value year-end	1.445.702.072	976.611	3.054.390
Av- og niðurskriving primo Depreciation, amortization and impairment beginning-of-year	-745.243.190	0	-1.557.506
Avskrivningar í árinum Depreciation, amortization and impairment over the year	-41.534.281	0	-299.001
Av- og niðurskriving ultimo Depreciation, amortization and impairment year-end	-786.777.471	0	-1.856.507
Roknskaparligt virði ultimo / Carrying amount year-end	658.924.601	976.611	1.197.883

8. EGINOGN / EQUITY

Upphædd í DKK / Total in DKK	Flutt úrslit
<i>Eginognaruppgerð 01.01.11 - 31.12.11 / Equity statement January 1, 2011 – December 31, 2011</i>	
<i>Salda pr. 31.12.10 / Balance on December 31, 2010</i>	449.017.232
<i>Javning til primo / Opening adjustment</i>	-5.743.184
<i>Javning vegna praksisbroyting / Adjustment due to changes in applied accounting principles</i>	32.621.441
<i>Salda pr. 01.01.11 / Balance on January 1, 2011</i>	475.895.489
<i>Flutt úrslit / Profit carried over</i>	36.366.826
<i>Salda pr. 31.12.11 / Balance on December 31, 2011</i>	521.262.315
<i>Eginognaruppgerð 01.01.12 - 31.12.12 / Equity statement January 1, 2012 – December 31, 2012</i>	
<i>Salda pr. 31.12.11 / Balance on December 31, 2011</i>	521.262.315
<i>Flutt úrslit / Profit carried over</i>	21.534.018
<i>Salda pr. 31.12.12 / Balance on December 31, 2012</i>	533.796.333

	31.12.12	31.12.11
9. AVSETINGAR TIL ÚTSETTAN SKATT / PROVISIONS FOR DEFERRED TAX	DKK	t.DKK
<i>Avsetingar til útsettan skatt primo / Provisions for deferred tax beginning-of-year</i>	0	0
<i>Útsettur skattur í árinum / Tax deferred in the year</i>	0	0
Tilsamans / Total	0	0

10. SKULD / DEBT

	Avdráttur fyrsta árið DKK Repayment in the first year	Restskuld eftir 5 ár DKK Outstanding debt after 5 years	Skuld tilsamans 31.12.12 DKK Total payables Dec. 31, 2012	Skuld tilsamans 31.12.11 DKK Total payables Dec. 31, 2011
Skuld til fíggingarstovnar Debt to financial institutions	240.327.966	25.890.080	313.945.111	229.007.141
Tilsamans / Total	240.327.966	25.890.080	313.945.111	229.007.141

Lán frá Ílleggingargrunninum uppá 258 mió. kr. eru veitt til fígging av Eiðisverkinum, serliga „Eiði 2“ verkætlanini og 3. turbinu á Eiðisverkinum. Størsti parturin av hesum lánum, svarandi til 224 mió. kr. er í lötuni veittur sum eitt byggilán. Eftir fyriliggjandi avtalu við Ílleggingargrunnin skal hesin partur endurfíggest sum eitt vanligt langfreistað lán, tá ið byggingin er liðug, og útlánta upphæddin endaliga uppgjørd. Lánið verður eitt annuitetslán og skal frá 1. januar 2014 niðurrindast hálvárliga yvir 14 ár, fyrstu ferð 30. juni 2014.

A DKK 258 million loan from the Investment Fund of the Faroes was arranged for the Eiði 2 South project and the third turbine at Eiði power plant. The majority of the loan, DKK 224 million, is given as a building loan. The agreement with the Investment Fund stipulates a 14-year repayment period commencing on the 30th of June, 2014.

	31.12.12 DKK	31.12.11 t. DKK
11. SKYLDUGUR SKATTUR	Innskot	Flutt úrslit
TAX PAYABLE	Deposit	Result carried-over
Skyldugur skattur primo / Tax payable beginning-of-year	0	0
Goldin skattur í árinum / Tax paid in the year	0	0
Skyldugur skattur frá undanfarnum árum / Tax owed from previous years	0	0
Roknaður felagsskattur fyri inniverandi ár / Calculated corporate tax for the current year	0	0
Tilsamans / Total	0	0

12. FRAMLEIÐSLUÚRSLIT Á VERKIR / PRODUCTION RESULTS PER PLANT (DKK)

	Inntøkur Revenues	Olja Oil	Tilfar Materials	Lønir Wages	Avskrivning Depreciation	Rentur Interest	Tilsamans Total
Sundsverkið / Sund power plant	195.969.871	-138.059.556	-13.576.620	-13.673.193	-15.425.032	-	15.235.470
Vágsverkið / Vágur power plant	34.327.868	-23.500.025	-2.648.105	-5.181.204	-2.415.683	-	582.851
Fossáverkið / Fossá plant	7.541.180	-	-1.141.640	-3.982.180	-1.948.936	-	468.424
Heygaverkið Heyga power plant	2.076.075	-	-676.286	-262.466	-1.631.727	-	-494.404
Mýruverkið / Mýru power plant	2.547.721	-	-821.511	-254.944	-691.434	-	779.832
Eiðisverkið / Eiði power plant	36.512.525	-58.077	-2.918.503	-1.542.752	-14.563.540	-13.541.035	3.888.618
Verkið í Botni Botnur power plant	1.761.953	-	-808.738	-221.982	-340.499	-	390.734
Verkið á Strond Strond power plant	5.265.911	-2.173.479	-1.210.581	-1.489.245	-29.336	-	363.270
Vindorka / Wind power	6.571.968	-	-2.242.007	-218.981	-3.753.241	-50.604	307.135
Smáverk / Small power plants	6.087.521	-1.956.684	-1.584.849	-1.500.045	-1.033.855	-	12.088
Framleiðsluúrslit Production results	298.662.593	-165.747.821	-27.628.840	-28.326.992	-41.833.283	-13.591.639	21.534.018

13. MASKINYVIRLIT 31. DESEMBER 2012 / ENGINE OVERVIEW AS PER DECEMBER 31, 2012

Stað / Location	Maskína / Engine	MW / MW	Hk / Hp	Maskintypa / Engine type	Maskinframleiðari / Engine manufacturer	Rakstrar- evni / Powered by	Ár / Year	Aldur / Age	Tímar / Hours	2012
Botnur / Botnur power plant	T1	1,00	1.360	Pelton vatnturbína / Pelton water turbine	Voith	Vatn / Water	1965	47	182.620	3.301
Botnur / Botnur power plant	T2	2,00	2.719	Francis vatnturbína / Francis water turbine	Voith	Vatn / Water	1966	46	140.466	2.687
Eiðisverkið / Eiði power plant	T1	6,70	9.109	Francis vatnturbína / Francis water turbine	Voith	Vatn / Water	1987	25	90.362	2.610
Eiðisverkið / Eiði power plant	T2	6,70	9.109	Francis vatnturbína / Francis water turbine	Voith	Vatn / Water	1987	25	84.961	3.263
Eiðisverkið / Eiði power plant	T3	7,70	10.472	Francis vatnturbína / Francis water turbine	Voith	Vatn / Water	2012	0	3.240	3.240
Neshagi	V1	0,90	1.224	Vindmylla (pitch reg.) / Wind turbine (pitch reg.)	Enercon	Vindur / Wind	2012	0	892	892
Neshagi	V2	0,90	1.224	Vindmylla (pitch reg.) / Wind turbine (pitch reg.)	Enercon	Vindur / Wind	2012	0	1034	1034
Neshagi	V3	0,90	1.224	Vindmylla (pitch reg.) / Wind turbine (pitch reg.)	Enercon	Vindur / Wind	2012	0	979	979
Neshagi	V4	0,90	1.224	Vindmylla (pitch reg.) / Wind turbine (pitch reg.)	Enercon	Vindur / Wind	2012	0	862	862
Neshagi	V5	0,90	1.224	Vindmylla (pitch reg.) / Wind turbine (pitch reg.)	Enercon	Vindur / Wind	2012	0	528	528
Neshagi	V6	0,15	204	Vindmylla (fixed pitch) / Wind turbine (fixed pitch)	Nordtank	Vindur / Wind	1993	19	113.400	3.400
Skopunarverkið / Skopun plant	M1 – M3	1,83	2.483	4-T	Mercedes og Deutz	Gassolja / Gas oil	1984		-	
Smáverk / Small power plants		1,70	2.311	4-T	Deutz, Mercedes, Perkins	Gassolja / Gas oil			-	
Strond / Strond power plant	M2	2,30	3.127	4-T KV 12 SS	Mirrleese Blackstone	Gassolja / Gas oil	1965	47	78.877	38
Strond / Strond power plant	M3	3,60	4.895	4-T 12 M 453 K	Krupp Mak	Gassolja / Gas oil	1982	30	45.832	541
Strond / Strond power plant	T1	1,40	1.903	Francis vatnturbína / Francis water turbine	Sulzer Hydro	Vatn / Water	1998	14	43.979	3.491
Sundsverkið / Sund power plant	M1	8,10	11.013	4-T 9M43C	Caterpillar/MaK	Tungolja / Heavy oil	2001	11	45.727	3.954
Sundsverkið / Sund power plant	M2	8,10	11.013	4-T 9M43C	Caterpillar/MaK	Tungolja / Heavy oil	2004	8	40.642	5.168
Sundsverkið / Sund power plant	M3	5,70	7.750	4-T KV16MAJOR	Mirrleese Blackstone	Tungolja / Heavy oil	1978	34	69.776	238
Sundsverkið / Sund power plant	M4	12,40	16.859	2-T 12 L55 GSCA	B&W Götaverken	Tungolja / Heavy oil	1983	29	159.716	6.272
Sundsverkið / Sund power plant	M5	12,40	16.859	2-T 12 L55 GSCA	B&W Götaverken	Tungolja / Heavy oil	1988	24	134.172	6.366
Tvöroyri	M1	2,00	2.719	4-T	Nohab	Gassolja / Gas oil	1973	39	81.520	-
Vágsverkið / Vágur power plant	M1	2,70	3.671	4-T 9 M 453	Krupp Mak	Tungolja / Heavy oil	1983	29	108.874	1.532
Vágsverkið / Vágur power plant	M2	2,70	3.671	4-T 9 M 453	Krupp Mak	Tungolja / Heavy oil	1983	29	111.250	1.085
Vágsverkið / Vágur power plant	M3	4,32	5.874	4-T 9M32C	Caterpillar/MaK	Tungolja / Heavy oil	2004	8	53.503	7.292
Vestmanna	Fossá 1	2,10	2.855	Pelton vatnturbína / Pelton water turbine	Maier	Vatn / Water	1953	59	205.183	3.277
Vestmanna	Fossá 2	4,20	5.710	Francis vatnturbína / Francis water turbine	Voith	Vatn / Water	1956	56	320.168	5.858
Vestmanna	Heygav. 1	4,90	6.662	Francis vatnturbína / Francis water turbine	Voith	Vatn / Water	1963	49	207.189	3.681
Vestmanna	Mýruv. 1	2,40	3.263	Francis vatnturbína / Francis water turbine	Voith	Vatn / Water	1961	51	344.225	6.446
Samlaður máttur / Total power		111,6	151.731							

14. VEÐSETINGAR OG AÐRAR SKYLDUR / MORTGAGES AND OTHER OBLIGATIONS

Víst verður til ársfrásögnina hjá Elfelagnum SEV, har veðsetingar, rættarsakir og aðrar möguligar skyldur framganga. Veðsetingar fyri framleiðslupartin eru tilsamans 531 mió. kr.

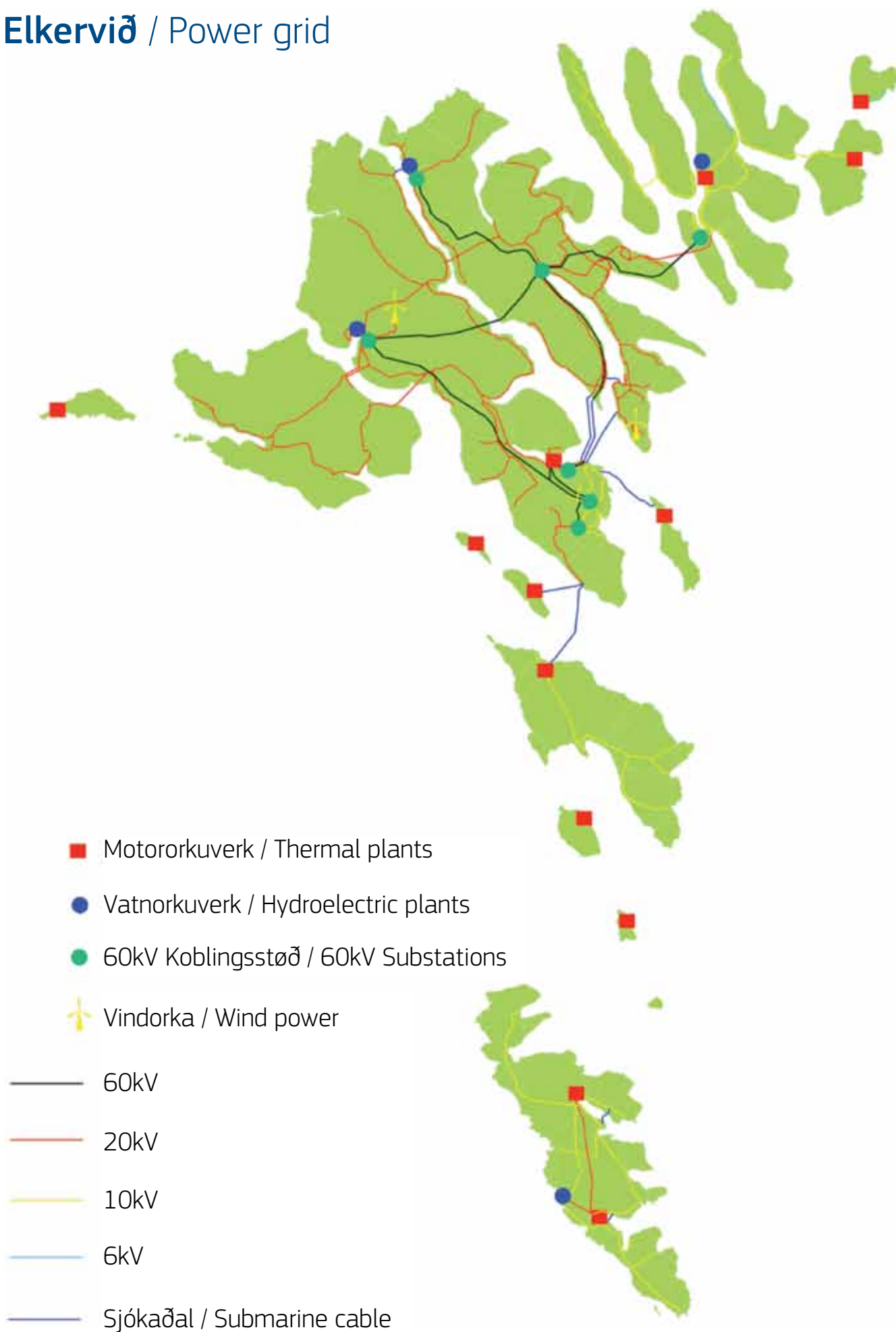
Please see the annual report of SEV where mortgages, legal proceedings and other obligations are shown. Mortgages for the production units are a total of DKK 531 million.

	2012	2011
	DKK	t. DKK
15. REGULERINGAR / ADJUSTMENTS		
Avskrivningar / Amortizations	41.833.283	31.538
Rentukostnaðir og líknandi kostnaðir / Interest expenses and equivalent expenses	13.591.639	10.810
Tilsamans / Total	55.424.922	42.348

16. Útgreining framleiðsluvirkir / Per production plant

Fossáverkið / Fossá plant	20.732.727	22.398
Heygaverkið / Heyga power plant	19.806.164	18.225
Mýruverkið / Mýru power plant	11.211.148	10.043
Eiðisverkið / Eiði power plant	423.457.260	374.563
Verkið í Botni / Botnur power plant	8.569.131	8.892
Vágsverkið / Vágur power plant	31.660.978	33.005
Verkið á Tvøroyri / Tvøroyri plant	5.371.991	4.923
Sundsverkið / Sund power plant	89.397.811	100.396
Skopun / Skopun	0	79
Verkið KG / KG plant	1.732.300	388
Mobilaggregat / Mobile aggregate	45.141.198	9.297
Fugloy / Fugloy	311.687	463
Svínoy / Svínoy	346.235	542
Mykines / Mykines	80.503	93
Skúvoy / Skúvoy	867.689	992
Dímun / Dímun	237.779	317
Tilsamans / Total	658.924.601	584.616

Elkervið / Power grid





Elfelagið SEV · Boks 319 · FO-110 Tórshavn
Tlf. +298 34 68 00 · Fax +298 34 68 01
sev@sev.fo · www.sev.fo

Elfelagið SEV · Boks 319 · FO-110 Tórshavn · Faroe Islands
Tlf. +298 34 68 00 · Fax +298 34 68 01
sev@sev.fo · www.sev.fo